Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 61 (1943)

Heft: 146

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 26.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Samstag, 26. Juni
1943

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 26 juin
1943

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

61. Jahrgang — 61me année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

N° 146

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nr. (031) 21660

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnementsbeträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen — Abonnementspreis für SHAB. (ohne Beilagen): *Schweiz*: jährlich Fr. 22.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.50, ein Monat Fr. 2.50 — *Ausland*: Zuschlag des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 20 Rp. die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum; Ausland 25 Rappen — Jahresabonnementspreis für „Die Volkswirtschaft": Fr. 8.30.

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° (031) 21660

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus, mais au guichet de la poste — Prix d'abonnement pour la FOSC. (sans suppléments): *Suisse*: un an 22 fr. 30; un semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 50; un mois 2 fr. 50 — *Etranger*: Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 20 cts la ligne de colonne d'un mm on son espace; étranger 25 cts — Prix d'abonnement annuel à „La Vie économique" ou à „La Vita economica": 8 fr. 30.

N° 146

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Erfindungspatente. Brevets d'invention. Brevetti d'invenzione 227082—227305.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Weisungen C 3 der Sektion für Milch und Milchprodukte des KEA über die Rationierung von Butter. Instructions C 3 de la Section du lait et des produits laitiers de l'OGA sur le rationnement du beurre. Istruzioni C 3 della Sezione del latte e dei latticini dell'UGV concernenti il razionamento del burro.
Prescriptions n° 536 A/43 du Service du contrôle des prix du DEP concernant les prix maximums de production et de vente de la tourbe combustible.
Verfügung der Eidgenössischen Alkoholverwaltung über die Kontingentierung des Verkaufes gebrannter Wasser. Ordonnance de la Régie fédérale des alcools sur le contingentement de la vente des boissons distillées.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwoch, morgens um 8 Uhr, bezw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)
(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem frühern kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährpflichtige beiwohnen.

(L. P. 231, 232.)
(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (558)

Production de servitudes

Faillie: Société immobilière Florency-Bellevue, SA., à Lausanne.
Immeubles sis à Lausanne et Crissier.
Délai pour les productions de servitudes: 9 juillet 1943.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Solothurn *Konkursamt Olten-Gösgen in Olten* (554)

Ueber Schätti Emil, Reisender, Weingartenstrasse 31, Olten, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Olten-Gösgen vom 19. Mai 1943 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber am 12. Juni 1943 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 6. Juli 1943 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 300 Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.) (L. P. 268.)

Kt. Bern *Konkursamt Trachselwald* (557)

Das ordentliche Konkursverfahren über Sommer Ernst, Möbelschreinerei, Rüegsauschachen, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 7. Juni 1943 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Schwyz *Konkursamt March in Lachen* (555)

Das Konkursverfahren über Wetzel Adolf, geb. 1902, kaufmännischer Angestellter, Lachen, ist durch Verfügung des Konkursrichters vom 24. Juni 1943 als geschlossen erklärt worden.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (559)

Failli: Muller Walter, associé indéfiniment responsable de la société en nom collectif Muller & Dangeli, entreprise d'électricité, précédemment domicilié Rue Dumas 19, à Genève.
Date de la clôture: 23 juin 1943.

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG Art. 29.)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündet sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Rechte begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Kt. Basel-Stadt *Betreibungsamt Basel-Stadt* (560)

Grundstückversteigerung — Einzige Gant

Donnerstag den 12. August 1943, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtsgebäude, Bäumleingasse 3, I. Stock, im Zivilgerichtssaal, infolge Grundpfandbetreibung das nachverzeichnete, dem

Liechti-Leberth Franz Jakob,

von Basel, gehörende Grundstück gerichtlich versteigert:

Sektion VI, Parzelle 426, haltend 2 a 11,5 m², mit Gebäuden Gerbergasse 42.

Brandschatzung: Fr. 282 000.

Die amtliche Schatzung des Grundstückes inklusive der Zugehör (Wirtschafts- und Ladeninventar) beträgt Fr. 796 494.

Beim Zuschlag sind Fr. 8800 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Eingabefrist: bis zum 16. Juli 1943.

Die Pfandgläubiger werden ersucht, bis zum gleichen Datum die Pfandtitel einzusenden. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuch gleichwohl vorgenommen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der unterzeichneten Behörde (Liegenschaftsverwaltung) vom 27. Juli 1943 an zur Einsicht auf.

Basel, den 26. Juni 1943. Betreibungsamt Basel-Stadt.

Notstundung — Sursis extraordinaire

(Verordnung des BR. vom 24. Januar 1941 — Ordonnance du CF. du 24 janvier 1941.)

Ct. de Genève *Tribunal de première instance, Genève* (556)

Renonciation à un sursis extraordinaire

Par jugement du 21 juin 1943, le tribunal a donné acte à

Aeschbach René,

atelier de serrurerie, Rue Sismondi 3, à Genève, de ce qu'il a renoncé au bénéfice du sursis extraordinaire qui lui a été accordé le 5 octobre 1942, dit et prononcé que le dit sursis a cessé de déployer ses effets dès le 21 juin 1943.

Tribunal de première instance de Genève:
J. Gavard, cis-greffier.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

Zürich — Zurich — Zurigo

5. Juni 1943.

Baugenossenschaft Hofwiesen Gross-Andelfingen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 12./22. Mai 1943 mit Sitz in Grossandelfingen eine Genossenschaft zur Hebung der Wohnverhältnisse in Grossandelfingen. Sie sucht ihren Zweck zu erreichen durch Bau von soliden, zweckmässigen Wohnhäusern, Vermietung der Wohnungen zu möglichst billigen Preisen oder Verkauf der Häuser zum Selbstkostenpreis. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine zu Fr. 100. Die persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Publikationsorgane werden von der Generalversammlung bestimmt. Gegenwärtig erfolgen Bekanntmachungen in den Lokalblättern «Andelfinger Zeitung» und «Volksblatt vom Bezirk Andelfingen» und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Genossenschafter in den genannten Lokalblättern oder durch Zirkular. Präsident und Aktuar oder Aktuar und Kassier führen Kollektivunterschrift. Robert Schaub, von Grossandelfingen, ist Präsident; Heinrich Bischoff, von Weinfelden, Aktuar; Fritz Frauenfelder, von Henggart, Kassier; alle in Grossandelfingen. Domizil: bei Robert Schaub, Präsident.

22. Juni 1943.

Personalfürsorgestiftung des Verbandes der Handels-, Transport- und Lebensmittelarbeiter der Schweiz (VHTL). Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 29. März 1943 eine Stiftung mit Sitz in Zürich. Ihr Zweck ist, den Angestellten des «Verbandes der Handels-, Transport- und Lebensmittelarbeiter der Schweiz (VHTL)», in Zürich, bei Invalidität infolge Krankheit oder Alters oder deren Hinterbliebenen eine Rente oder eine Abfindung auszurichten. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 5 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Obmann und der Aktuar sowie deren Stellvertreter führen je zu zweien Kollektivunterschrift. Es sind dies: Walter Sturzenegger, von und in Zürich, Obmann; August Deininger, von und in Zürich, Obmann-Stellvertreter; Robert Fischer, von und in Zürich, Aktuar; dieser ist nicht Mitglied des Stiftungsrates; Werner Brunner, von Balsthal (Solothurn), in Zürich, Aktuar-Stellvertreter des Stiftungsrates. Domizil: Birmensdorferstrasse 67, in Zürich 4 (beim VHTL).

22. Juni 1943.

Personal-Fürsorgefonds der Firma Brunner & Keller. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 19. Juni 1943 eine Stiftung mit Sitz in Zürich. Ihr Zweck ist die Unterstützung des Personals der Firma «Brunner & Keller», in Zürich, sowie eventuell dessen Familien. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 1 bis 3 Mitgliedern, der Verwalter und die Kontrollstelle. Mitglieder des Stiftungsrates sind: Carl Brunner, von und in Zürich, Präsident, und Hans Keller, von Reinach (Aargau), in Kilchberg bei Zürich, Verwalter. Die Genannten führen Einzelunterschrift. Domizil: Regensbergstrasse 136, in Zürich 11 (bei der Firma «Brunner & Keller»).

22. Juni 1943. Vermittlungen, Verwaltungen, Lagerung von Handelswaren usw.

A. Wölfle, in Zürich. Inhaber dieser Firma ist Hans Alexander Wölfle-Eisele, von Waldkirch (St. Gallen), in Zürich 5. Vermittlungen, Verwaltungen, Lagerung von Handelswaren, Annoncenvermittlung und Reklame. Hardturmstrasse 303.

22. Juni 1943. Apparate usw.

Albiswerk Zürich A.-G. (Albiswerk Zurich S.A.), in Zürich 9 (SHAB. Nr. 97 vom 28. April 1943, Seite 945). Entwicklung, Fabrikation und Vertrieb von Apparaten usw. Die Prokura von Dr. Ing. Edgar Gretener ist erloschen.

22. Juni 1943. Lacke, Farben usw.

Suter & Haslach, Kollektivgesellschaft, in Zürich 9 (SHAB. Nr. 3 vom 7. Januar 1942, Seite 36), Fabrikation von und Handel in Lacken und Farben usw. Die Firma verzeigt als neues Geschäftslokal Habsburgstrasse 28, in Zürich 10.

22. Juni 1943. Manufaktur-, Kolonialwaren- und Weinhandlung.

G. Speck, in Hombrechtikon (SHAB. Nr. 53 vom 5. März 1918, Seite 346), Manufaktur-, Kolonialwaren- und Weinhandlung. Die Firma ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

22. Juni 1943. Verwertung von Patenten aller Art usw.

Neupa G.m.b.H. Unter dieser Firma ist mit Sitz in Zürich auf Grund der Statuten vom 17. Juni 1943 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung gebildet worden. Zweck der Gesellschaft ist die technische und kaufmännische Verwertung von Patenten aller Art sowie die Finanzierung der technischen und kaufmännischen Verwertung von Patenten aller Art. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind mit folgenden Stammeinlagen: Albert Fenner, von und in Dübendorf, mit Fr. 18 000, und Dr. James Marti, von Langenthal (Bern), in Zürich 2, mit Fr. 2000. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 17. Juni 1943 übernimmt die Gesellschaft von dem Gesellschafter Albert Fenner alle irgendwie gearteten Rechte aus der Patentanmeldung eines Diamantenhalters für die Schweiz und das gesamte Ausland (eingetragen beim Eidgenössischen Amt für geistiges Eigentum in Bern am 8. Juni 1943 unter Nr. 82948) zum Preise von Fr. 10 000, der vollumfänglich auf die Stammeinlage des Sacheinlegers angerechnet wird. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der obgenannte Gesellschafter Dr. James Marti. Geschäftsdomizil: Bahnhofplatz 5, Zürich 1, Bureau des Geschäftsführers.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

21. Juni 1943. Gipser-, Maler- und Isolationsgeschäft.

A. Faisst, mit Sitz in Bern. Inhaber dieser Firma ist Arnold Otto Faisst, allié Alber, von Au (Aargau), in Bern. Gipser-, Maler- und Isolationsgeschäft. Laupenstrasse 51.

21. Juni 1943. Chemische Produkte usw.

Schmiedlin, Vertrieb chemisch-technischer Produkte usw., mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 30 vom 6. Februar 1933, Seite 295). Diese Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister gelöscht.

21. Juni 1943.

Brauerei zum Gurten A.G. (Brasserie du Gurten S.A.), mit Sitz in Wabern, Gemeinde Köniz (SHAB. Nr. 19 vom 25. Januar 1943, Seite 198). Dr. Oscar Anton Heinrich Guhl, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In der Verwaltungsratssitzung vom 25. Mai 1943 wurde als Präsident und Delegierter bezeichnet Dr. Carl Hermann Gossweiler, bisher Mitglied; er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

21. Juni 1943.

Fürsorgestiftung der Brauerei zum Gurten A.G., mit Sitz in Wabern, Gemeinde Köniz (SHAB. Nr. 249 vom 26. Oktober 1942, Seite 2437). Dr. Oscar Anton Heinrich Guhl, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In der Verwaltungsratssitzung der «Brauerei zum Gurten A.G.» vom 25. Mai 1943 wurde als Präsident des Stiftungsrates bezeichnet das bisherige Mitglied Jakob Schaffner. Als neues Mitglied und Firmavertreter wurde gewählt Charles Rudolf Schlaepfer, von Zürich und St. Gallen, in Bern. Er zeichnet kollektiv mit je einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

21. Juni 1943.

W. Bossert, Autogarage & Apparatebau G.m.b.H., mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 175 vom 29. Juli 1941, Seite 1470. Der Gesellschafter und Geschäftsführer Wilhelm Karl Bossert, von Worb, in Bern, hat mit seiner Ehefrau Gertrud Elisabeth geb. Kambly durch Ehevertrag vom 1. Juni 1943 Gütertrennung, mit einer unter den Regeln der Güterverbindung stehenden Ehesteuer, vereinbart.

21. Juni 1943. Sanitäre Installationen usw.

Brunschwyler & Haller A.G., sanitäre Installationen, Wasserleitungs- und Kanalisationsunternehmungen und Tiefbau, mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1943, Seite 1303). Die Hauptniederlassung Bern verzeichnet als Geschäftsdomizil: Bankgässchen 8.

21. Juni 1943. Liegenschaftshandel.

Mangana A.G., Erwerb und Verwaltung von Liegenschaften, mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 85 vom 15. April 1942, Seite 851). Jakob Gottfried Schwenter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. In der Generalversammlung vom 29. April 1943 wurde an seiner Stelle gewählt Hermann Seiler, von Leimiswil, in Bern, als Präsident. Ferner wurde Vollunterschrift erteilt an Ernst Arn, von Büetigen, in Spiez, und Hans Sieber, von Zürich, in Bern. In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Juni 1943 wurde als weiteres Mitglied des Verwaltungsrates gewählt Hans Baumgartner, von Langnau i.E., in Bern. Die Verwaltungsratsmitglieder und die Vollunterschriftsberechtigten zeichnen je zu zweien kollektiv.

21. Juni 1943. Sanitäre Anlagen.

K. Buchschacher & Co., gesundheitstechnische Anlagen, Kommanditgesellschaft mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 238 vom 10. Oktober 1940, Seite 1853). Die Gesellschaft hat sich aufgelöst und wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht. Aktiven und Passiven gehen über an «K. Buchschacher», in Bern.

21. Juni 1943. Sanitäre Anlagen usw.

K. Buchschacher, mit Sitz in Bern. Inhaber dieser Einzelfirma ist Karl Friedrich Buchschacher, von Eriswil, in Bern, güterrechtlich getrennter Ehegatte der Alice geb. Imhof. Er übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «K. Buchschacher & Co.», in Bern. Sanitäre Anlagen, Spenglerei, Zentralheizungen. Effingerstrasse 12.

22. Juni 1943.

Drogerie Hans Dubach, mit Sitz in Wabern, Gemeinde Köniz. Inhaber dieser Firma ist Hans Dubach allié Oesch, von Wahlern, in Wabern, Gemeinde Köniz. Drogerie. Dorfstrasse 12.

22. Juni 1943.

Kleinwohnungsbaugenossenschaft Wabern, mit Sitz in Bern (SHAB. Nr. 4 vom 7. Januar 1932, Seite 37). Diese Genossenschaft hat in der ausserordentlichen Generalversammlung der Genossenschafter vom 2. Juni 1943 die Statuten revidiert und dem neuen Obligationenrecht angepasst. Die bisher publizierten Tatsachen haben folgende Aenderungen erfahren: Der Sitz der Genossenschaft befindet sich nunmehr in Wabern, Gemeinde Köniz. Die Genossenschaft bezweckt die Erstellung von Wohnhäusern, um ihren Mitgliedern und deren Angehörigen komfortable und billige Wohnungen zur Verfügung zu stellen. Sie kann zur Erreichung dieses Zweckes Liegenschaften erwerben und überbauen und alle mit der Erstellung von Wohnhäusern zusammenhängenden Geschäfte, insbesondere die Aufnahme von Hypotheken, tätigen, ferner auch Liegenschaften veräussern. Die Genossenschaft kann sich an allen Geschäften beteiligen, die mit der Erreichung des hier umschriebenen Wohlfahrtszweckes zugunsten ihrer Mitglieder in Einklang stehen. Die Mitteilungen erfolgen schriftlich, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Fritz Schürch, von Heimiswil, in Bern (bisher), ist nun Präsident; Hermann Probst, von Laupersdorf und Basel, in Bern (bisher), ist nun Vizepräsident; Johann Kleiner, von Mettmenstetten, in Wabern (bisher), ist nun Sekretär. Die Mitglieder der Verwaltung zeichnen kollektiv je zu zweien. Das neue Domizil der Genossenschaft befindet sich beim Sekretär: Jurablickstrasse 23. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

22. Juni 1943. Lederwarenfabrikation.

L. Arold, mit Sitz in Zollikofen. Inhaberin dieser Firma ist Emilie Lili Arold gesch. Gurevitsch, von Zürich, in Zollikofen. Lederwarenfabrikation. Schäfereistrasse 318.

Bureau Biel

Berichtigung.

Emil Walker, in Biel (nicht Emil Walker), lautet die im SHAB. Nr. 165 vom 17. Juni 1943, Seite 1401, publizierte Firma.

Bureau Büren a. d. A.

Berichtigung.

Spar- u. Leihkasse des Amtsbezirkes Büren, mit Sitz in Büren a.d.A. (SHAB. Nr. 123 vom 28. Mai 1943, Seite 1206). Die Publikation der Eintragung vom 20. Mai 1943 ist dahin zu berichtigen, dass der Präsident oder der Vizepräsident gemeinsam mit dem Sekretär oder einem andern Mitglied des Verwaltungsrates für diese Aktiengesellschaft Kollektivunterschrift zu zweien führt. Infolgedessen können entgegen dem Text der früheren Veröffentlichung weder der Präsident und der Vizepräsident untereinander zeichnen, noch können die nicht dem Bureau der Verwaltung (Präsident, Vizepräsident und Sekretär) angehörenden Verwaltungsräte je zu zweien unter sich zeichnen.

18. Juni 1943. Uhrensteine usw.

Lüthy & Cie. Aktiengesellschaft, mit Sitz in Pieterlen (SHAB. Nr. 259 vom 5. November 1929, Seite 2194). Diese Aktiengesellschaft hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 7. Juni 1943 neue, dem revidierten Obligationenrecht angepasste Statuten angenommen. Nebst dem Betrieb einer Uhrensteinfabrik in Pieterlen kann die Gesellschaft neue verwandte Geschäftszweige einführen, ähnliche oder verwandte Geschäfte neu errichten, von Dritten erwerben oder sich an schon bestehenden in irgendeiner Form beteiligen. Die bisherige Firma wurde abgeändert in **Lüthy & Cie. A.-G.** Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Das Aktienkapital von Fr. 200 000 ist voll liberiert.

Bureau Burgdorf

22. Juni 1943.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Ersigen und Umgebung, mit Sitz in Ersigen (SHAB. Nr. 39 vom 17. Februar 1937). Die Genossenschaft hat in ihrer Hauptversammlung vom 24. Januar 1943 durch eine Statutenrevision die Anpassung ihrer Statuten an das revidierte Obligationenrecht durchgeführt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Amtsanzeiger und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Präsident oder Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

23. Juni 1943. Metzgerei.

E. Portner, in Burgdorf. Inhaber dieser Firma ist Ernst Portner, von Wahlern, in Burgdorf. Metzgerei. Steinhofstrasse 29.

23. Juni 1943. Sanitäre Installationen, Tiefbau usw.

Brunschwyler & Haller A.G., mit Sitz in Bern, eingetragen im Handelsregister des Bezirks Bern am 2. Juni 1943 (SHAB. Nr. 132 vom 9. Juni 1943). Diese Aktiengesellschaft hat unterm 1. Juni 1943 in Alchenflüh, Gemeinde Rüdtligen-Alchenflüh, unter der gleichnamigen Firma eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck der Gesellschaft: sanitäre Installationen, Wasserleitungs- und Kanalisationsunternehmungen aller Art sowie Tiefbau. Für die Zweigniederlassung bestehen keine besondern statutarischen Bestimmungen. Verwaltungsratsmitglieder sind: Ernst Nievergelt, von und in Zürich, Hans Haller, von Gontenschwil, in Bern, und Dr. Ernst Schmid, von Mühleberg, in Bern. Zu Prokuristen wurden ernannt: Adolf Schläpfer, von Waldstatt (Appenzell ARh.), und Hans Brunschwyler, von Bern (BG.), beide in Bern. Für die Zweigniederlassung zeichnen die Verwaltungsratsmitglieder und die Prokuristen kollektiv je zu zweien.

Bureau de Courtelary

21 juin 1943. Architecture.

Bosset & Bueche, société en nom collectif ayant son siège à Payerne et une succursale à St-Imier (FOSC. du 21 août 1908, n° 210, page 1417). La succursale de St-Imier est radiée ensuite de radiation de l'établissement principal en date du 31 décembre 1938.

21 juin 1943. Horlogerie.

William Favre-Bourquin, horlogerie, à Cormoret (FOSC. du 27 février 1936, n° 48, page 490). Cette raison est radiée d'office ensuite du décès de son chef.

Bureau Fraubrunnen

17. Juni 1943.

Pferdeversicherungs-Genossenschaft des Amtsbezirks Fraubrunnen, in Fraubrunnen (SHAB. Nr. 146 vom 25. Juni 1941, Seite 1236). Der bisherige Vizepräsident Fritz Käsermann ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde zum Vizepräsidenten gewählt Rudolf Kummer, von und in Utzenstorf. Er zeichnet mit dem Präsidenten und dem Verwalter zu zweien kollektiv.

21. Juni 1943. Confiserie, Biscuits.

A. Häusler, in Münchenbuchsee. Inhaber ist Alfred Häusler, von Gondiswil, in Münchenbuchsee. Confiserie- und Biscuitsfabrikation. Seedorfweg.

22. Juni 1943.

A.G. Möbelfabrik Fraubrunnen (S.A. Fabrique de Meubles Fraubrunnen), in Fraubrunnen (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1938, Seite 1938). Das Verwaltungsratsmitglied Werner Hofer hat seinen Wohnsitz seit Oktober 1939 in Fraubrunnen.

22. Juni 1943. Schweinemetzgerei.

Gottfried Aeberhardt, in Jegenstorf, Schweinemetzgerei (SHAB. Nr. 151 vom 2. Juli 1934, Seite 1819). Die Firma ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma « Marie Aeberhardt-Rätz », in Jegenstorf.

22. Juni 1943. Schweinemetzgerei.

Marie Aeberhardt-Rätz, in Jegenstorf. Inhaberin ist Anna Maria Aeberhardt geb. Rätz, Witwe des Johann Gottfried, von und in Jegenstorf. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma « Gottfried Aeberhardt », in Jegenstorf. Schweinemetzgerei.

Bureau de Moutier

21 juin 1943. Marbrerie, etc.

Marcel Kenel, à Moutier. Le chef de cette raison individuelle est Marcel Kenel, de Schwyz, à Moutier. Marbrerie, art funéraire.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

22 juin 1943.

Société de fromagerie des Breuleux, société coopérative ayant son siège aux Breuleux (FOSC. du 21 octobre 1942, n° 245, page 2395). La société a, dans son assemblée générale extraordinaire du 1er mai 1943: 1° changé sa raison sociale en celle de **Société de laiterie des Breuleux**; 2° adopté de nouveaux statuts adaptés à la législation nouvelle. Les publications précédentes sont modifiées sur les points suivants: L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations pour les assemblées générales ont lieu par écrit. Le président, le vice-président et le secrétaire-caissier signent collectivement à deux. Les faits publiés antérieurement ne subissent pas d'autres modifications.

Bureau Wangen a. d. A.

22. Juni 1943. Vertretungen verschiedener Art.

Oskar Schärer, in Herzogenbuchsee. Inhaber dieser Einzelfirma ist Oskar Schärer-Kurt, von Obersteckholz, in Herzogenbuchsee. Vertretungen verschiedener Art. Geschäftslokal: Holz.

Uri — Uri — Uri

11. Juni 1943. Steinbrüche und Schotterwerk.

Gasperini & Baldini, in Altdorf, Steinbrüche und Schotterwerk (SHAB. Nr. 104 vom 6. Mai 1935, Seite 1155). Die Kollektivgesellschaft hat sich gemäss einem vor dem Landgericht Uri abgeschlossenen Vergleich seit 1. September 1942 aufgelöst. Ihre Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Victor Gasperini, Steinbrüche und Schotterwerk », in Altdorf.

11. Juni 1943.

Victor Gasperini, Steinbrüche und Schotterwerk, in Altdorf. Inhaber der Einzelfirma ist Victor Gasperini, von und in Altdorf. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « Gasperini & Baldini », in Altdorf. Betrieb einer Steinbruchunternehmung und eines Schotterwerkes.

11. Juni 1943. Bauunternehmung.

Broggi & Bissig, in Erstfeld. Julius Broggi, italienischer Staatsangehöriger, in Erstfeld, und Alois Bissig, von Isenthal, in Erstfeld, haben mit Datum vom 20. November 1942 eine Kollektivgesellschaft unter dieser Firma gegründet. Die Kollektivgesellschaft führt das bisher von der Einzelfirma « Julius Broggi », in Erstfeld, betriebene Baugeschäft weiter, ohne Uebernahme der Aktiven und Passiven. Die Kollektivgesellschaft wird nur durch die Unterschrift beider Gesellschafter verpflichtet. Baugeschäft, Hoch- und Tiefbau nebst anverwandten Zweigen.

11. Juni 1943. Bauunternehmung.

Julius Broggi, Bauunternehmer, in Erstfeld (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1929, Seite 1220). Die Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Fribourg

22 juin 1943. Immeubles, produits agricoles.

Adèle Bæchler-Andrey, produits agricoles, agence immobilière, à Fribourg (FOSC. du 14 avril 1942, n° 84, page 843). La raison est radiée ensuite de cessation de commerce.

22 juin 1943. Immeubles.

Société anonyme de Zæhringen, société anonyme dont le siège est à Fribourg (FOSC. du 25 juin 1931, n° 144, page 1392). Robert Weck, décédé, a cessé d'être président du comité de direction. A été élu à sa place comme président Pierre Aeby, de et à Fribourg. La société est engagée par la signature individuelle de Cyrille Bovier (déjà inscrit).

23 juin 1943.

Banque de l'Etat de Fribourg, avec siège principal à Fribourg (FOSC. du 20 février 1943, n° 42, page 402). Jean Bæriswyl, de Fribourg et Alterswil, à Tavel, a été élu membre du conseil d'administration. Henri Schaller a cessé d'être membre suppléant de la commission de Banque. Le remplace en cette qualité Bernard Gottrau, de et à Fribourg.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

22 juin 1943.

Société de la laiterie de Torny-le-Grand, société coopérative ayant son siège à Torny-le-Grand (FOSC. du 18 janvier 1940, n° 14, page 115). Emile Robatel, démissionnaire, n'est plus membre du comité; sa signature en qualité de président est radiée. Fidèle Joye, déjà inscrit comme membre, est élu président. La société demeure engagée par la signature collective du président et du secrétaire.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Balsthal

21. Juni 1943. Möbelhandel, Spezereien.

Lina Felber-Studer, Möbelhandlung, in Egerkingen (SHAB. Nr. 167 vom 20. Juli 1939, Seite 1516). Diese Einzelirma wird abgeändert in **Eugen Felber-Studers Ehefrau**. Ferner wird die Geschäftsnatur ergänzt und lautet nun: Spezerei- und Möbelhandlung.

23. Juni 1943.

Papierfabrik Balsthal (Papeterie de Balsthal) (Cartiera di Balsthal), Aktiengesellschaft mit Sitz in Balsthal (SHAB. Nr. 303 vom 30. Dezember 1942, Seite 2964). Die Kollektivprokura des Ferdinand Probst ist erloschen.

Bureau Breitenbach

21. Juni 1943.

Viehzuchtgenossenschaft Beinwil, mit Sitz in Beinwil (SHAB. Nr. 15 vom 19. Januar 1935, Seite 167). Aus dem Vorstand ist der bisherige Aktuar Leo Jeger ausgeschieden; seine Kollektivunterschrift ist erloschen. An seiner Stelle wurde neu in den Vorstand und zugleich als Aktuar gewählt Adolf Studer, Roberts sel., von Balsthal, in Beinwil. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

Bureau Grenchen-Bettlach

21. Juni 1943. Mineralwasser, Transporte.

Walter Werro, Mineralwasser en gros und Transporte, in Grenchen (SHAB. Nr. 107 vom 9. Mai 1934, Seite 1232). Die Firma wird wegen Wegzuges des Inhabers gelöscht.

Bureau Kriegstetten

22. Juni 1943. Wirtschaft.

Elise Sutter, in Winistorf. Inhaberin der Einzelfirma ist Elise Sutter-Fontano geb. Eyer, von Hellsau (Bern), in Winistorf. Der Ehemann hat gemäss Artikel 167 ZGB. die Zustimmung erteilt. Betrieb der Wirtschaft zur Traube. Gebäude Nr. 22.

Bureau Olten-Gösgen

21. Juni 1943. Tuch, Wäsche.

Noll-Schöni, in Olten. Inhaber dieser Firma ist Hans Noll, von Basel, in Olten. Zwischen dem Firmainhaber und seiner Ehefrau Rosa geb. Schöni besteht vertragliche Gütertrennung. Tuch- und Wäschegeschäft. Solothurnerstrasse 5.

22. Juni 1943. Wäschegeschäft.

Schenker-Meier, Wäschespezialgeschäft, in Olten (SHAB. Nr. 131 vom 10. Juni 1931, Seite 1266). Die Firma wird infolge Geschäftsabtretung gelöscht.

22. Juni 1943. Oel- und Lackprodukte usw.

Oltolit, S. Pietroboni, Oel- und Lackprodukte, Putzmittel, in Olten (SHAB. Nr. 44 vom 24. Februar 1942, Seite 427). Das Geschäftsdomizil befindet sich nun Dornacherstrasse 19.

Bureau Stadt Solothurn

22. Juni 1943. Frucht-Geliermittel.

Opekta A.-G., in Solothurn, Frucht-Geliermittel (SHAB. Nr. 277 vom 25. November 1938, Seite 2515). Diese Firma hat ihren Sitz nach Basel verlegt, wo sie am 4. Juni 1943 eingetragen wurde (SHAB. Nr. 133 vom 10. Juni 1943, Seite 1311). Die Firma ist in Solothurn gestrichen worden.

23. Juni 1943. Viehhandel.

Josef Latscha, Viehhandlung, in Solothurn (SHAB. Nr. 18 vom 23. Januar 1928, Seite 138). Das Geschäftslokal befindet sich an der Niklaus-Konrad-Strasse 15.

23. Juni 1943. Weissnäherei.

Therese Arni, Weissnäherei, in Solothurn (SHAB. Nr. 90 vom 19. April 1934, Seite 1034). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin von Amtes wegen gelöscht.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

21. Juni 1943. Vertretungen.

Walter Witz, in Basel (SHAB. 1939 II, Nr. 172, Seite 1569), Vertretungen aller Art. Das Domizil wurde verlegt nach Barfüsserplatz 6.

21. Juni 1943. Baugeschäft.

Stehelin & Vischer Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. 1935 I, Nr. 3, Seite 27), Baugeschäft. Aus dem Verwaltungsrat ist Gustav Stehelin infolge Todes ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

21. Juni 1943. Waren aller Art.

Keller's Versandhaus, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Otto Paul Keller, von Neukirch (Thurgau), in Basel. Handel in Waren aller Art. Falkenstrinerstrasse 5.

21. Juni 1943.

Frau-und-Heim-Verlag, in Basel (SHAB. 1943 I, Nr. 72, Seite 695). Die Aktiengesellschaft hat sich durch Beschluss der Generalversammlung vom 31. Mai 1943 aufgelöst und ist nach beendigter Liquidation erloschen.

22. Juni 1943. Drogerie usw.

W. Tschopp A.G., in Basel (SHAB. 1940 I, Nr. 103, Seite 848), Drogerie usw. Zu einem weitern Mitglied des Verwaltungsrates ist gewählt worden der bisherige Prokurist Willy Tschopp; er führt wie bisher Einzelunterschrift. Wilhelm Tschopp-Müry ist nun Präsident des Verwaltungsrates.

22. Juni 1943. Elektrische Installationen.

Siegmund & Senn A.G., in Basel (SHAB. 1938 I, Nr. 67, Seite 635), elektrisches Installationsgeschäft usw. Die Prokura des Paul Senn ist erloschen.

22. Juni 1943.

Immobiliengesellschaft Brombacherstrasse, in Basel (SHAB. Nr. 23 vom 29. Januar 1937, Seite 219). Diese Aktiengesellschaft hat ihren Sitz nach Binningen verlegt (SHAB. Nr. 120 vom 25. Mai 1943, Seite 1175) und wird daher in Basel von Amtes wegen gelöscht.

22. Juni 1943. Handels- und Finanzierungsgeschäfte.

Hansa Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB. 1942 II, Nr. 225, Seite 2190). Handels- und Finanzierungsgeschäfte. Zum Prokuristen wurde ernannt Rudolf Scheibler, von Oftringen, in Basel; er zeichnet zu zweien.

22. Juni 1943. Chemisch-technische Produkte, Kohlenhandel usw.

Leonhard A.G., in Zürich (SHAB. Nr. 289 vom 11. Dezember 1942, Seite 2818). Diese Aktiengesellschaft hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 9. Dezember 1942 ihre Statuten geändert und den Sitz von Zürich nach Basel verlegt. Die Gründungsstatuten datieren vom 10. April 1942. Die Gesellschaft bezweckt die Erzeugung und den Vertrieb chemischer und technischer Produkte, worunter die Ausbeutung von und den Handel mit Kohlen sowie die Beteiligung an Unternehmungen ähnlicher Art. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 100 vollbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebene Briefe, die Publikationen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Aus dem Verwaltungsrat ist ausgeschieden Dr. Leonhard Cloetta; seine Unterschrift ist erloschen. Zum einzigen Verwaltungsrat wurde neu gewählt Dr. Ernst Schwyter, von Näfels, in Basel. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Jakob-Burckhardt-Strasse 86.

22. Juni 1943. Bijouterie usw.

Multiprix A.G., in Basel (SHAB. 1933 I, Nr. 44, Seite 437), Handel in Bijouterie usw. In der Generalversammlung vom 17. Juni 1943 wurden die Statuten geändert. Die bisherigen 10 Namenaktien von Fr. 1000 wurden zerlegt in 20 Namenaktien von Fr. 500. Das bisherige voll einbezahlte Grundkapital von Fr. 10 000 wurde um Fr. 40 000 erhöht auf Fr. 50 000, durch Ausgabe von 80 Namenaktien zu Fr. 500. Es ist eingeteilt in 100 Namenaktien von Fr. 500. An das neue Kapital von Fr. 40 000 sind insgesamt Fr. 27 500 geleistet durch Verrechnung mit Guthaben von Aktionären gegen die Gesellschaft. Weitere Statutenänderungen berühren die bisher publizierten Tatsachen nicht.

22. Juni 1943.

Welcome Lederwarenfabrikation A.G. Unter dieser Firma hat sich auf Grund der Statuten vom 17. Juni 1943 mit Sitz in Basel eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck ist die Fabrikation von und der Handel mit Lederwaren aller Art und verwandten Artikeln. Das Grundkapital beträgt Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500; es ist mit Fr. 40 000 einbezahlt. Die Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebenen Brief. Dem aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehört an Dr. Hemann Ritzmann, von Basel, in Lugano; er führt Einzelunterschrift. Domizil: Güterstrasse 165.

22. Juni 1943.

Warefa A.G. vormals R. Bruder-Nyfeler & Co., Dampfwaschanstalt. Unter dieser Firma hat sich mit Sitz in Basel auf Grund der Statuten vom 21. Juni 1943 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck ist die Uebernahme und Weiterführung des bisher unter der Firma « R. Bruder-Nyfeler & Co., Dampfwaschanstalt in Liq. » betriebenen Geschäftes, welches die Gesellschaft zum Preise von Fr. 150 500 erwirbt, gemäss Vereinbarung vom 31. Mai 1943, der Betrieb von Dampf- und Motorwaschanstalten, Färbereien, chemischen Reinigungsanstalten und Kleiderkliniken. Das Aktienkapital beträgt Fr. 150 000, eingeteilt in 400 Namenaktien von Fr. 100 und 110 Inhaberaktien von Fr. 1000; es ist voll einbezahlt. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre durch eingeschriebene Briefe. Dem aus 1 bis 3 Mitgliedern bestehenden Verwaltungsrat gehört an Dr. Hemann Ritzmann, von Basel, in Lugano. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Blotzheimerstrasse 61.

23. Juni 1943.

Stiftung für Personalfürsorge der Louis Ditzler A.G., in Basel (SHAB 1943 I, Nr. 97, Seite 948). Zu einem weitern Stiftungsrat wurde ernannt Otto Leuppi, von Villmergen, in Basel. Die Einzelunterschrift der bisherigen Mitglieder des Stiftungsrates Louis Ditzler und Elise Ditzler-Huggel wird aufgehoben; alle Mitglieder zeichnen zu zweien.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

22. Juni 1943.

Landwirtschaftliche Genossenschaft Schaffhausen & Umgebung, mit Sitz in Schaffhausen (SHAB. Nr. 46 vom 24. Februar 1939, Seite 390). Diese Genossenschaft hat sich durch Beschluss ihrer Generalversammlung vom 22. Mai 1943 aufgelöst. Die Liquidation der Genossenschaft ist durchgeführt; deren Firma ist daher erloschen. Aktiven und Passiven sind an den Verein « Landw. Verein, Bauern- und Bürgerpartei Schaffhausen », in Schaffhausen, übergegangen, welcher im Handelsregister nicht eingetragen wird.

Appenzell ARh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

21. Juni 1943. Plattstichweberei.

Adolf Eisenhut, Plattstichweberei, mit Hauptsitz in Bühler und Zweigniederlassung in Rehetobel (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1932, Seite 292). Die Zweigniederlassung in Rehetobel ist aufgehoben worden und wird daher im Handelsregister gelöscht.

21. Juni 1943. Plattstichwebereien usw.

Schläpfer & Co., Plattstichweberei, mechanische Schlichterei und mechanische Mousseline-Weberei, mit Sitz in Teufen (SHAB. Nr. 178 vom 1. August 1940, Seite 1391). Aus der Kommanditgesellschaft sind die Kommanditäre Konrad Schläpfer, Doris Schläpfer, Fanny Flatz-Schläpfer und die Erben von Hedwig Schläpfer (zu gesamter Hand) ausgeschieden; ihre Kommanditbeteiligungen sind damit erloschen. Die Kommandite von Bertha Hugentobler-Schläpfer ist reduziert worden von Fr. 48 300 auf Fr. 19 320, diejenige von Amalie Schläpfer ebenfalls von Fr. 48 300 auf Fr. 19 320 und diejenige von Frida Enz-Schläpfer von Fr. 51 800 auf Fr. 20 720.

St. Gallen — St. Gall — San Gallo

19. Juni 1943.

Wohnungsbau-Genossenschaft Rebstein, mit Sitz in Rebstein. Auf Grund der Statuten vom 10. März/25. Mai 1943 besteht unter dieser Firma eine Genossenschaft. Sie bezweckt, ohne Gewinnabsicht die Wohnungsnot in Rebstein zu beheben, die Bautätigkeit in der Gemeinde zu fördern und gesunde und billige Wohnungen zu beschaffen. Die Genossenschaft sucht ihren Zweck zu erreichen durch Ankauf von Liegenschaften und Ausbau bestehender Wohnungen oder Erstellung von Ein- oder Mehrfamilienhäusern und durch Vermietung oder Verkauf der betreffenden Häuser bzw. Liegenschaften, wobei eine Spekulation ausgeschlossen ist. Das Genossenschaftskapital zerfällt in Anteilscheine von Fr. 500. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften nur das Genossenschaftsvermögen und die Anteilscheine; eine persönliche Haftung der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Johannes Forster, von Brunnadern, ist Präsident; Alfred Wälter, von Marbach (St. Gallen), Aktuar, und Emil Wehrli sen., von Bertschikon (Zürich), Kassier; alle drei in Rebstein. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier. Geschäftslokal: « Engeler » (beim Präsidenten).

Aargau — Argovie — Argovia

22. Juni 1943. Damen- und Herrenwäsche usw.

L. Beaucourt, in Gebenstorf. Inhaber dieser Firma ist Leo Beaucourt, von und in Gebenstorf. Reisegeschäft für Damen- und Herrenwäsche und Stoffe. Reuss-Dörfli, Haus Nr. 189.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

22. Juni 1943.

Käsereigesellschaft Tuttwil-Kriliberg, in Tuttwil (SHAB. Nr. 150 vom 30. Juni 1934, Seite 1812). In der Generalversammlung vom 10. Februar 1943 wurden neue, den Vorschriften des revidierten Obligationenrechts angepasste Statuten angenommen. Die publikationspflichtigen Tatsachen haben folgende Aenderungen erfahren: Die Firma wird nun in der Fassung **Käsereigenossenschaft Tuttwil-Kriliberg** geführt. Zweck der Genossenschaft ist Verwertung der Milch durch Selbstbetrieb einer Käserei oder Verkauf der Milch an einen Käser. Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen durch das « Volksblatt vom Hörnli », gesetzlich vorgeschriebene Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Ausser dem Präsidenten, dem Aktuar und dem Kassier ist nun auch der Vizepräsident kollektiv zu zweien zeichnungsberechtigt. Als Vizepräsident wurde Friedrich Grunder, von Rüti bei Lyssach (Bern), in Untertuttwil, bisher Beisitzer, gewählt.

22. Juni 1943.
Aktiengesellschaft Sigg, Aluminium- & Metallwarenfabrik, in Frauenfeld (SHAB. Nr. 114 vom 18. Mai 1943, Seite 1108). Hans Speck, von Oberkulm (Aargau), in Frauenfeld, wurde Kollektivprokura erteilt in der Weise, dass er je in Verbindung mit dem Präsidenten oder mit dem Vizepräsidenten/Delegierten des Verwaltungsrates oder mit dem Direktor zeichnet.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Locarno

Rettificazione.
Cartiera di Locarno S.A. (Papierfabrik Locarno A.G.) (Fabrique de Papier Locarno S.A.), con sede in Tenero (FUSC. del 22 giugno 1943, n° 142, pagina 1413), anzichè «Cartiere di Locarno S.A.».

Ufficio di Lugano

23 giugno 1943. Macchine per cucire.
Sassi & Pianazzi, con sede in Lugano. Sotto questa ragione sociale si è costituita una società in nome collettivo fra Goliardo Sassi, fu Florindo, ed Egidio Pianazzi, di Carlo, entrambi cittadini italiani, con domicilio in Lugano. La società incomincia coll'inscrizione a registro di commercio. Macchine per cucire. Via al Forte 1.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau d'Echallens

22 juin 1943. Café.
Emma Germond, à Oulens, exploitation du Café de la Clef (FOSC. du 25 août 1926, n° 197, page 1530). Cette raison est radiée, ensuite du décès de la titulaire.

Bureau de Grandson

22 juin 1943. Café.
Eugène Ischy. Cette raison individuelle, dont le siège est à Grandson, exploitation du Café de la Charrue (FOSC. du 5 avril 1934, n° 78, page 884), est radiée, n'étant plus assujettie à l'inscription. La maison subsiste sans inscription.

Bureau de Lausanne

22 juin 1943. Immeubles.
L'Aube S. A., à Lausanne. Par acte authentique et statuts du 21 juin 1943, il a été constitué, sous la raison sociale ci-dessus, une société anonyme. La société a pour but l'achat, la vente, la construction, l'exploitation et la gérance d'immeubles et de toutes opérations pouvant s'y rapporter Elle achète notamment de Paul Nicolas à Lausanne pour le prix de 105 000 fr. un immeuble situé rière le territoire communal de Lausanne, au lieu dit «Au Devin», d'une surface totale de 6 a 92 ca estimé au point de vue fiscal à 100 000 fr. Le capital social est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr., au porteur, entièrement libérée. Les publications imposées par la loi et les statuts seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le conseil d'administration se compose de 1 à 3 membres Est nommé administrateur unique Jean Perrelet, du Locle (Neuchâtel), à Lausanne, lequel engage la société par sa signature individuelle Bureau: Rue Enning 6, chez Jean Perrelet.

22 juin 1943.
Société foncière Fontanettaz B, S. A., à Lausanne, société anonyme (FOSC. du 30 juin 1939). L'administrateur unique Louis Ruche a donné sa démission: sa signature est radiée. Est nommé seul administrateur Léon Clivaz, de Randogne (Valais), à Saint-Léonard (Valais), lequel engage la société par sa signature individuelle. Est désigné en qualité de fondé de pouvoir avec signature individuelle Arthur Roh, de et à Granges (Valais). Le bureau est transféré: Chemin de la Fauvette 36, chez Jean Brunner.

22 juin 1943. Lignes électriques, etc.
Société Anonyme Kummler & Matter (Aktiengesellschaft Kummler & Matter) (Kummler & Matter Limited), société anonyme avec siège principal à Aarau et succursale à Lausanne, lignes électriques, zingage, etc. (FOSC. du 7 août 1942). Le bureau de la succursale est transféré: Avenue des Alpes 34, dans ses locaux.

22 juin 1943. Tricots, lingerie, etc.
R. Stoudmann, à Lausanne. Le chef de la maison est René Stoudmann, de Naz (Vaud), à Lausanne. Vente de spécialités de tricots, lingerie, bas et tissus «Elite». Avenue de Morges 48.

22 juin 1943. Entreprise de constructions.
Louis Chessex, à Lausanne, entreprise de constructions (FOSC. du 17 mai 1934). La raison est radiée ensuite de cessation de commerce.

22 juin 1943 Immeubles.
Le Buis S. A., à Lausanne, société anonyme immobilière (FOSC. du 21 novembre 1933). L'administrateur Albert Margot a donné sa démission; sa signature est radiée. Est nommé administrateur unique Georges Guillerey, de Porrentruy (Berne) et Lausanne, à Lausanne, lequel engage la société par sa signature individuelle. Les bureaux sont transférés: Square Métropole 3, chez Georges Guillerey.

23 juin 1943. Immeubles.
Verdeil-Mousquines, à Lausanne. Par acte authentique et statuts du 23 juin 1943, il a été constitué sous la raison sociale ci-dessus une société anonyme. La société a pour but l'achat, la vente de tous immeubles bâtis ou non, la construction de bâtiments et leur exploitation. La société pourra en outre s'intéresser à toutes affaires immobilières et commerciales se rapportant directement ou indirectement à son but principal. Elle acquerra notamment pour le prix de 260 000 fr. des immeubles sis sur le territoire de la commune de Lausanne, Avenue Verdeil, d'une surface de 2510 m² environ. Le capital social est de 100 000 fr., divisé en 20 actions de 5000 fr., au porteur, entièrement libérées. Les publications imposées par les statuts ou par la loi seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. Sont désignés comme administrateurs: Antonin Weck, de et à Fribourg, nommé président, et Daniel Descœudres, de La Sagne (Neuchâtel), à Lausanne, lesquels engagent la société par leur signature individuelle. Bureau: Avenue de Rumine 42, chez «Société romande pour l'imprégnation des bois S.A.».

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

7 juin 1943.
Gagliardi-Crettaz, atelier mécanique et garage, à Sion. Le chef de cette maison est Felix Gagliardi, de Massongex, à Sion. Exploitation d'un garage et atelier mécanique. Place du Midi.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau du Locle

21 juin 1943.
Assortiments cylindres S.A., société anonyme ayant siège au Locle (FOSC. du 29 mars 1938, n° 74, page 709). Dans sa séance du 8 juin 1943, l'administration a nommé fondé de procuration André-Emile Hänni, de Forst (Berne) et Neuchâtel, au Locle, avec signature collective avec l'administrateur-délégué ou le directeur.

21 juin 1943.
Machines Dixi S.A., société anonyme ayant son siège au Locle (FOSC. du 29 juin 1942, n° 147, page 1489). Dans sa séance du 8 juin 1943, l'administration a nommé fondés de procuration André-Emile Hänni, de Forst (Berne) et Neuchâtel, et Paul-François Castella, d'Albeuve (Fribourg), tous deux domiciliés au Locle, avec signature collective avec l'administrateur ou le directeur.

Genf — Genève — Ginevra

28 mai 1943.
Société Immobilière Lausanne-Ecole D, à Genève, société anonyme (FOSC. du 1er septembre 1933, page 2080). Dans son assemblée générale extraordinaire du 14 mai 1943, la société a décidé: 1. de porter son capital social de 5000 fr. à 50 000 fr. par l'élévation de la valeur nominale de chacune des 50 actions, au porteur, de 100 fr. à 1000 fr., la dite augmentation effectuée par compensation avec une créance chirographaire de 40 887 fr. contre la société et par incorporation de la réserve spéciale à la disposition de l'assemblée générale jusqu'à concurrence de 4113 fr.; 2. d'adopter de nouveaux statuts adaptés aux nouvelles dispositions du Code fédéral des obligations. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur les points suivants: Le capital social, entièrement libéré, est de 50 000 fr., divisé en 50 actions de 1000 fr. chacune, au porteur. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou de plusieurs membres. L'administration désigne les personnes autorisées à représenter et obliger la société vis-à-vis des tiers et leur confère la signature sociale, individuelle ou collective. Le conseil d'administration est composé de Marc Brolliet, président, de et à Genève; Marcelle Meylan, née Brolliet, secrétaire, du Chenit (Vaud), à Coppet (Vaud), et Zélie Brolliet, née Miche, de et à Genève (inscrite). La société est valablement engagée par la signature collective des 3 administrateurs. Les pouvoirs de l'administrateur Zélie Brolliet, née Miche, sont modifiés en conséquence.

31 mai 1943.
Société Immobilière Rue Liotard Parc E, à Genève, société anonyme (FOSC. du 8 octobre 1942, page 2277). Dans son assemblée générale du 3 mai 1943, la société a modifié ses statuts en portant son capital social de 5000 fr. à 50 000 fr. par l'augmentation de la valeur nominale de chaque action de 200 fr. à 2000 fr. Le capital social de 50 000 fr., sur lequel une somme de 20 000 fr. a été versé, sera ainsi divisé en 25 actions au porteur de 2000 fr.

21 juin 1943. Ferblanterie-plomberie, etc.
Paul Rolla, à Genève. Le chef de la maison est Paul-Charles Rolla, de Genève, à Bellevue. Entreprise de ferblanterie-plomberie et appareillage eau et gaz. Cité de la Corderie 53 bis.

21 juin 1943. Textiles.
A. Künzler, à Genève, représentation de textiles (FOSC. du 20 février 1942, page 392). Le bureau de la maison est Avenue de la Forêt 9 au lieu de 5, par suite de changement officiel du numérotage des immeubles.

21 juin 1943. Pierres fines et bijouterie.
J. Wolfgang, à Genève, commerce de gros en pierres fines et bijouterie (FOSC. du 15 juin 1939, page 1236). La raison est radiée d'office par suite de départ du titulaire et de cessation d'activité de la maison. (Décision de l'autorité de surveillance du 1er juin 1943.)

22 juin 1943. Modes, blouses, bas, etc.
E. Brunet, à Genève. Le chef de la maison est Marie-Christine-Emma Brunet, de nationalité française, domiciliée à Genève. Commerce de modes, blouses, bas, etc. Rue du Rhône 28.

22 juin 1943. Société immobilière.
La Mutuelle Urbaine, à Genève, société anonyme (FOSC. du 19 décembre 1940, page 2359). François Daudin, de Carouge, à Genève, a été nommé seul administrateur avec signature individuelle, en remplacement de Marcel Molloff, dont les fonctions ont pris fin. Ce dernier est radié et ses pouvoirs sont éteints. Nouvelle adresse: Boulevard Georges-Favon 12 (régie F. Daudin).

22 juin 1943.
Association suisse des marchands de poissons, à Genève. Sous ce nom il a été constitué une association régie par les articles 60 et suivants du Code civil, ayant pour but de grouper toutes les personnes physiques ou morales en possession d'une patente de marchand de poissons, afin de sauvegarder les intérêts professionnels communs de tous les intéressés. L'association a en outre pour but, sans conclure elle-même des achats et des ventes, d'aider à l'acquisition de poissons indigènes et étrangers. Elle veillera à ce que ces poissons soient distribués équitablement à ses membres. L'association surveillera les fluctuations des prix et aidera à leur régularisation. Elle s'emploiera pour favoriser l'importation et l'exportation. L'association mettra tout en œuvre pour soutenir les autorités en vue d'assainir la profession des marchands de poissons. Elle affirme, prenant en considération l'importance et la cause piscicole suisse, vouloir soutenir de toutes ses forces la vente des poissons indigènes. Les statuts portent la date du 27 avril 1943. Les ressources de l'association sont constituées par la cotisation annuelle. Les engagements de l'association sont uniquement garantis par les biens de celle-ci. Toute responsabilité personnelle des membres est exclue. Les organes de l'association sont: 1° l'assemblée générale des délégués; 2° le comité central, composé de 7 membres et 4 suppléants; 3° le secrétariat permanent; 4° les vérificateurs des comptes. L'association est engagée par la signature collective à deux du président, du vice-président et du secrétaire permanent. Le président est William Jeanloz, de Berne, à Genève; le vice-président Reinhold Merz, de et à Zurich, et le secrétaire permanent Léon Déclinand, de Chêne-Bourg, au Petit-Lancy, commune de Lancy. Bureau: Boulevard Georges-Favon 22.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

PATENT-LISTE
LISTE DES BREVETS — LISTA DEI BREVETTI

N° 10

Anzeige

Der Patent-Jahreskatalog für das Jahr 1942 ist im Druck erschienen. Preis Fr. 8 für die Schweiz und Fr. 10 für das Ausland. **Da der Katalog nicht mehr im Abonnement der Patentliste inbegriffen ist, haben die Interessenten denselben beim Amt separat zu bestellen.** Vorherige Einsendung des Betrages ist für das Ausland unerlässlich; in der Schweiz wird auf Wunsch Nachnahme erhoben.

AVIS

Le catalogue annuel des brevets pour l'année 1942 vient de paraître. Prix 8 fr. pour la Suisse et 10 fr. ponr l'étranger. **Le catalogue n'étant plus compris dans l'abonnement à la liste des brevets, les intéressés sont invités à le commander séparément au Bureau.** Il n'est envoyé à l'étranger que contre paiement préalable du prix; en Suisse, il peut être adressé contre remboursement.

Zweite Hälfte Mai 1943
Deuxième quinzaine de mai 1943 — Seconda quindicina di maggio 1943

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Eintragungen vom 31. Mai 1943
Enregistrements du 31 mai 1943 — Inscrizioni del 31 maggio 1943

207 { **Hauptpatente** / *Brevets principaux* / *Brevetti principali* } **Nr. 227082—227288**

(Die Nummern derjenigen Patente, deren Veröffentlichung verschoben und bei welchen die Verschiebung noch nicht abgelaufen ist, sind mit einem * versehen. — Les numéros des brevets dont la publication a été ajournée et pour lesquels l'ajournement n'est pas encore expiré, sont marqués d'un *. — I numeri dei brevetti la cui pubblicazione è stata aggiornata e per i quali l'aggiornamento non è ancora spirato, sono seguiti d'un *.)

Kl. 2 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227082 (2 c).

Kl. 2 c, Nr. 227082. 22. August 1942, 11½ Uhr. — In eine Egge mit zwei quer schwingenden Zahnbalken umwandelbarer Kartoffelgraber, insbesondere für Pferdezug.— Josef **Müller**, Schreiner, Ober-Honig, Ruswil (Schweiz). Vertreter: F. A. von Moos, Luzern.

Kl. 2 d, Nr. 227083. 12. Dezember 1941, 20 Uhr. — Sieb, insbesondere für Dreschmaschinen. — **Aktiebolaget Joh. Thermaenius & Son**, Hallsberg (Schweden). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — « Priorität: Schweden, 31. August 1940. »

Kl. 2 e, Nr. 227084. 26. Mai 1942, 4 Uhr. — Spritzwagen mit verstellbarer Achse für Baum- und Kartoffelspritzarbeiten. — Gottlieb **Tschudin**, Schmiedmeister, Rheinfelderstrasse 286, Sissach (Baselland, Schweiz).

Kl. 3 a, Nr. 227085. 28. April 1942, 12 Uhr. — Klosett für Haustiere, insbesondere Katzen. — Anton **Gwerder**, Zweierstrasse 173, Zürich (Schweiz).

Kl. 3 c, Nr. 227086. 29. September 1942, 19 Uhr. — Gerät zum Streuen von Mitteln zur Bekämpfung von in Gängen lebenden Schädlingen. — **Aktiengesellschaft vorm. B. Siegfried**, Zofingen (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern. — « Priorität: Comptoir Suisse, Lausanne, eröffnet 12. September 1942. »

Kl. 4 b, Nr. 227087. 12. Mai 1942, 20 Uhr. — Isolierplatte, insbesondere für Kälteisolationen. — Oscar **Rieker**, Techniker, Bertastrasse 82, Zürich 3 (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.

Cl. 7 a, n° 227088. 15 avril 1942, 18½ h. — Fourneau de cuisine à combustibles solides.— **Le Rêve S.A.**, 37, Route des Accacias, Genève (Suisse). Mandataire: Fl. Rabilloud, Genève.

Cl. 7 d, n° 227089. 9 maggio 1939, ore 18½. — Mitra da camino. — Ottorino **Balbiani**, Via A.-Olgiati 8, Lugano (Svizzera). Mandatari: Bovard & Cia., Berna.

Kl. 7 e, Nr. 227090. 6. August 1942, 18¼ Uhr. — Auf einen Gasherd aufzusetzende Vorrichtung zur Warmwasserbereitung. — Otto **Walter**, Spenglermeister, Zollikofen (Bern, Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.

Kl. 9 a, Nr. 227091. 9. Januar 1943, 16 Uhr. — Vorrichtung zum Verhüten des Einfrierens von Wasserleitungen. — Theodor **Züst**, Wäschefabrik, Rheineck (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.

Kl. 9 b, Nr. 227092. 4. November 1942, 11 Uhr. — Gelochter Schachtdeckel aus Eisenbeton. — Dr. Ing. **Burgdorfer & Lauterburg**, Gutenbergstrasse 14; und Walter **Schmidt**, Tiefbautechniker, Kramgasse 50, Bern (Schweiz).

Kl. 10 a, Nr. 227093. 4. März 1942, 19 Uhr. — Verfahren und Einrichtung zum Unzugänglichmachen von Schlössern und dgl. Abschlussvorrichtungen. — Alfredo Ricardo **Puente Garcia**, Argentinisches Konsulat, Mailand (Italien). Vertreter: J. Spälty, Zürich. — « Priorität: Italien, 29. Dezember 1941. »

Kl. 11 a, Nr. 227094. 7. März 1942, 13 Uhr. — Einrichtung zum Verarbeiten von flüssigem Glas. — **Glasfasern A.G.**, Grand-Chêne 5, Lausanne (Schweiz). Vertreter: L. Flesch, dipl. Ing., Lausanne.

Cl. 13 e, n° 227095. 3 juillet 1942, 17¼ h. — Gazogène. — **Société Anonyme des Anciens Etablissements Panhard & Levassor**, 19, Avenue d'Ivry, Paris 13e (France). Mandataires: E. Blum & Co., Zurich. — « Priorités: France, 24 octobre 1941 et 29 janvier 1942. »

Kl. 13 h, Nr. 227096. 23. Februar 1942, 4 Uhr. — Einrichtung zur mechanischen Beschickung des Rostes von Dampfkesseln mit stückigem Brennstoff. — **Schweizerische Lokomotiv- & Maschinenfabrik**, Winterthur (Schweiz).

Kl. 13 h, Nr. 227097.* 28. August 1942, 17¼ Uhr. — Beschickungsvorrichtung für mit zum Zusammenballen neigendem Brennstoff betriebene Unterschubfeuerungen. — **Schenkung Dapples**, Südstrasse 120, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 14 d, Nr. 227098. 22. Juli 1938, 24 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von entgiftetem Stadtgas mittels Wasserdampfes in Gegenwart eines Kontaktstoffes. — Franz **Bössner**, Ingenieur; Carl **Marischka**, Ingenieur, Gaswerk Leopoldsau, Wien; und **Zahn** & Co., Darmstädterstrasse 8, Berlin W 15 (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Oesterreich, 24. Juli 1937. »

Kl. 15 b, Nr. 227099. 15. Juni 1939, 20 Uhr. — Saftpresse. — Hugo **Griot**, Birchstrasse 116, Zürich 11 (Schweiz). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

Kl. 15 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227112 (24 d).

Kl. 15 i, Nr. 227100. 17. April 1942, 20 Uhr. — Fahrbarer Tisch. — **Ruf-Buchhaltung Aktiengesellschaft**, Löwenstrasse 19, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 15 k. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227268 (116 l).

Cl. 15 l, n° 227101.* 1er octobre 1942, 20 h. — Chancelière. — Richard Auguste **Thomas**, 16, Rue Plantamour, Genève (Suisse). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie, Genève.

Kl. 18 a, Nr. 227102. 13. Februar 1942, 17¼ Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum Nachbehandeln geschnittener Zellwolle. — Waclaw **Ufnowski**, Piernackistrasse 25, Radom (Polen). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Polen, 23. Oktober 1941. »

Cl. 18 b, n° 227103. 24 avril 1939, 12¼ h. — Procédé de fabrication de fibres textiles artificielles. — Antonio **Ferretti**, 16, Via Benedetto-Marcello, Milan (Italie). Mandataires: E. Blum & Cie, Zurich. — « Priorité: Italie, 7 mai 1938. »

Kl. 18 b, Nr. 227104. 3. März 1942, 21 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von künstlichen Fäden, wie Kunstseide und Zellwolle, aus Viskose. — **Vereinigte Glanzstoff-Fabriken Aktiengesellschaft**, Wuppertal-Elberfeld (Deutsches Reich). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 8. April 1941. »

Kl. 18 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227132 (41), 227141 (45 b).

Kl. 19 d, Nr. 227105. 17. April 1942, 17¼ Uhr. — Fadenparaffinier- und Spanneinrichtung. — W. **Schlafhorst** & Co., M.-Gladbach (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 9. August 1941. »

Kl. 21 c, Nr. 227106. 26. Februar 1939, 18 Uhr. — Weblitze, insbesondere zur Herstellung endloser Gewebe. — Otto **Mahler**, Hôtel Jules César, 52, Avenue Ledru-Rollin, Paris (Frankreich). Vertreter: F. Pletscher, Luzern.

Kl. 21 c, Nr. 227107. 4. Dezember 1941, 12 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zum Weben auf Greiferwebstühlen. — **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft**, Winterthur (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich.

Kl. 23 a, Nr. 227108. 10. Dezember 1941, 20 Uhr. — Verfahren und Flachstrickmaschine zur Herstellung von Musterware. — Reutlinger Strickmaschinenfabrik **H. Stoll** & Co., Reutlingen (Württemberg, Deutsches Reich). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 28. Januar 1941. »

Kl. 23 a, Nr. 227109. 11. August 1942, 17¼ Uhr. — Mustervorrichtung für Rundstrickmaschinen. — **Edouard Dubied & Cie Société Anonyme**, Neuchâtel (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 18. August 1941. »

Kl. 24 a, Nr. 227110. 10. Januar 1942, 12½ Uhr. — Appreturmittel. — **Röhm & Haas G.m.b.H.**, Weiterstädterstrasse 42, Darmstadt (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel. — « Priorität: Deutsches Reich, 30. Januar 1941. »

Kl. 24 c, Nr. 227111. 3. November 1941, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen beständigen Küpenfarbstoff-Präparates. — **Durand & Huguenin A.-G.**, Fabrikstrasse 40, Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun Nachf. v. A. Ritter, Basel. — « Priorität: Deutsches Reich, 11. Dezember 1940. »

Cl. 24 d, n° 227112. 6 mars 1939, 19 h. — Machine à laver. — **Société d'Electricité Mors, société anonyme**, 11, Rue Petit, Clichy (Seine, France). Mandataire: L. Flesch, Ing. dipl., Lausanne. — « Priorité: France, 7 mars 1938. »

Kl. 29 d, Nr. 227113.* 18. September 1942, 17¼ Uhr. — Staubabscheider. — Gebrüder **Bühler**, Uzwil (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 33 b, Nr. 227114. 27. Februar 1941, 18 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur ununterbrochenen Vergärung von zuckerarmen Gärflüssigkeiten auf Alkohol. — Firma: **E. Merck**, Chemische Fabrik, Darmstadt (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel. — « Prioritäten: Deutsches Reich, 21. März und 20. Dezember 1940. »

Kl. 34 b, Nr. 227115. 5. September 1942, 14 Uhr. — Rauchentwicklungsmaschine. — Karl **Wismer**, Spezial Auto Elektro, Rapperswil (St. Gallen, Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.

Kl. 36 a, Nr. 227116. 31. März 1942, 18 Uhr. — Verfahren zum Kühlen der bei der Konzentration von Flüssigkeiten, insbesondere hochsiedender Säuren, anfallenden heissen, schlammhaltigen Konzentrate. — Harry **Pauling**, Wrangelstrasse 8, Berlin-Steglitz (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 14. Juni 1941. »

Cl. 36 g, n° 227117. 13 juin 1939, 18½ h. — Procédé de désagrégation de corps par l'application d'ondes hertziennes. — Bernard **de Vevey**, Daillettes 139, Fribourg (Suisse). Mandataire: L. Flesch, Ing. dipl., Lausanne.

Kl. 36 i, Nr. 227118. 4. März 1941, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung konzentrierter Salpetersäure aus Stickoxyden, Sauerstoff bzw. solchen enthaltenden Gasen und Wasser. — **Bayerische Stickstoff-Werke Aktien-Gesellschaft**, Berlin-Schöneberg (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Deutsches Reich, 7. März 1940. »

Kl. 36 o, Nr. 227119. 17. Juni 1940, 18 Uhr. — Verfahren zur Darstellung eines Oxy-aldehyds der Cyclopentanopolyhydrophenanthren-Reihe. — Professor **Dr. Tadeus Reichstein**, Totengässlein 3, Basel (Schweiz). Vertreter: Robert Hotz, Basel.

Kl. 36 o, Nr. 227120. 13. August 1941, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Pantothensäure. — **I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 28. Oktober 1940. »

Kl. 36 o, Nr. 227121. 29. Oktober 1941, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Ascorbinsäure. — **Asklepia A.G.,** Oristalstrasse 24, Liestal (Baselland, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 9. November 1940. »

Kl. 36 o, Nr. 227122. 20. Februar 1942, 17½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Butantriol-1,2,4. — **I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 7. Dezember 1940. »

Kl. 36 o, Nr. 227123. 20. März 1942, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Aceton-Peroxyd. — **Dr. Alexander Wacker Gesellschaft für elektrochemische Industrie G.m.b.H.,** Prinzregentenstrasse 20, München 22 (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Deutsches Reich, 22. März 1941. »

Kl. 36 o. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227117 (36 g).

Kl. 36 p, Nr. 227124. 21. November 1941, 18 Uhr. — Verfahren zur Darstellung eines Pyridinderivates. — **Cilag, Chemisches Industrielles Laboratorium A.G.,** Grafenbuck, Hochstrasse 209, Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: Dr. Rudolf A. Rebmann, Zürich.

Kl. 36 p, Nr. 227125. 19. März 1942, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Pyrrolidonderivates. — **I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 4. April 1941. »

Kl. 36 q. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227124 (36 p).

Kl. 37 a, Nr. 227126. 3. April 1941, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Trisazofarbstoffes. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,** Basel (Schweiz).

Kl. 37 a, Nr. 227127. 2. September 1941, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Trisazofarbstoffes. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,** Basel (Schweiz).

Kl. 37 b, Nr. 227128. 4. März 1942, 18 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines grünen Küpenfarbstoffs der Dibenzanthronreihe. — **I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 20. März 1941. »

Cl. 37 h, nº 227129. 26 janvier 1942, 18 h. — Procédé pour préparer un produit pour la peinture. — Michel **Giorgetti,** 110, Rue Aloïs-Fauquex; et Pierre **Ebanista,** Pavement 91, Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

Cl. 37 h, nº 227130. 28 janvier 1942, 20 h. — Procédé de préparation d'un vernis à base de résine formo-phénolique assouplie. — **Les Vernis Duroux (Société Anonyme),** 23, Rue Delizy, Pantin (Seine, France). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie, Genève. — « Priorité: France, 26 mars 1941. »

Kl. 38 b, Nr. 227131. 6. November 1940, 18½ Uhr. — Verfahren zur Zerlegung von paraffinhaltigen Oelen und Teeren in tiefstockendes Oel und Hart- und Weichparaffin. — **Edeleanu-Gesellschaft m.b.H.,** Martin-Luther-Strasse 61—66, Berlin-Schöneberg (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Prioritäten: Deutsches Reich, 17. November 1939, 8. und 17. Juni 1940. »

Kl. 41, Nr. 227132. 19. August 1941, 17¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von künstlichen Gebilden. — **Phrix-Arbeitsgemeinschaft,** Steinstrasse 7, Hamburg (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 18. November 1940. »

Kl. 41, Nr. 227133. 19. März 1942, 18½ Uhr. — Verfahren zur Behandlung von Gebilden aus Polyurethanen. — **Kalle & Co. Aktiengesellschaft,** Wiesbaden-Biebrich (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Deutsches Reich, 20. Juni 1941. »

Cl. 43, nº 227134.* 8 juillet 1942, 19 h. — Appareil de brassage des boues flottantes se formant dans un digesteur de boues, avec dispositif de captation des gaz de fermentation. — Francis **Jonneret,** 86, Rue de St-Jean, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.

Cl. 43, nº 227135.* 9 juillet 1942, 20 h. — Distributeur rotatif hydraulique. — Francis **Jonneret,** 86, Rue de St-Jean, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.

Cl. 43, nº 227136.* 21 juillet 1942, 19 h. — Installation pour séparer et récupérer les matières à faible densité contenues dans les eaux résiduaires. — Francis **Jonneret,** 86, Rue de St-Jean, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.

Cl. 44 a, nº 227137. 16 juin 1941, 19 h. — Procédé pour l'oxydation électrolytique de petites pièces en aluminium ou en alliage de ce métal et installation pour sa mise en œuvre. — F. Ch. **Bovard,** ingénieur, Bollwerk 15, Berne (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.

Kl. 44 a, Nr. 227138. 16. Mai 1942, 16 Uhr. — Selbsttätige Mehrkammermetallreinigungs- und Trocknungsvorrichtung für ununterbrochene Entfettung schüttfähigen Gutes mittels flüchtiger organischer Lösungsmittel. — Hans Werner **Rohrwasser,** Ingenieur, Schlageterstrasse 12, Schkeuditz (Deutsches Reich). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.

Kl. 44 b, Nr. 227139. 31. Dezember 1941, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von festhaftenden Schichten aus Kupfer und Kupferlegierungen auf Gegenständen aus Eisen und Eisenlegierungen. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.,** Baden (Schweiz).

Kl. 44 b, Nr. 227140. 6. Januar 1942, 18 Uhr. — Verfahren zur Beseitigung der Mikrolunker in aus Kupferlegierungen bestehenden Formgußstücken. — **Meinecke-Metallurgie G.m.b.H.,** Carlowitz 26, Breslau (Deutsches Reich). Vertreter: A. Bugnion, Genève. — « Priorität: Deutsches Reich, 21. Januar 1941. »

Kl. 45 b, Nr. 227141. 18. März 1942, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines technisch pentosanfreien, für die Herstellung von Spinnlösungen oder von Celluloseestern bestimmten Zellstoffs. — **Süddeutsche Zellwolle Aktiengesellschaft,** Kelheim a. d. Donau (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Deutsches Reich, 13. Mai 1941. »

Kl. 45 e, Nr. 227142. 18. Juli 1942, 12 Uhr. — Verfahren zur Herstellung durchschlagsfester Papiere. — **Robert Bosch Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Militärstrasse 4, Stuttgart (Deutsches Reich). Vertreter: Ludwig Stemmer, Genf. — « Priorität: Deutsches Reich, 6. August 1941. »

Kl. 46 b, Nr. 227143. 1. September 1942, 12 Uhr. — Briefumschlag mit Brieföffner. — Hans **Blattner,** Musikverlag, Güterstrasse 133, Basel (Schweiz). Vertreter: Arthur Bietenholz, Basel.

Kl. 46 f, Nr. 227144. 13. August 1942, 18¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung einer Behälterpackung aus Pappmaterial, nach diesem Verfahren hergestellte Behälterpackung und Vorrichtung zur Ausübung des Verfahrens. — **J. M. Neher Söhne Aktiengesellschaft,** Belpstrasse 20 a, Bern (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.

Kl. 47 d, Nr. 227145. 17. September 1941, 20 Uhr. — Geschäftsbuch. — Erwin Otto **Haberfeld,** Sedanstrasse 46, Berlin-Weissensee (Deutsches Reich). Vertreter: H. Eglin, Basel. — « Priorität: Deutsches Reich, 24. Oktober 1940. »

Kl. 47 e, Nr. 227146. 2. September 1941, 10 Uhr. — Kartothek zum Sammeln und Registrieren wichtiger Literaturstellen aus Druckerzeugnissen. — Charles **Montandon,** Lagerstrasse 87, Zürich (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

Kl. 47 e, Nr. 227147. 17. September 1941, 20 Uhr. — Registrierkasten. — Erwin Otto **Haberfeld,** Sedanstrasse 46, Berlin-Weissensee (Deutsches Reich). Vertreter: H. Eglin, Basel. — « Priorität: Deutsches Reich, 1. November 1940. »

Kl. 47 e, Nr. 227148. 17. September 1941, 20 Uhr. — Blatt für wissenschaftliche oder literarische Aufsätze. — Erwin Otto **Haberfeld,** Sedanstrasse 46, Berlin-Weissensee (Deutsches Reich). Vertreter: H. Eglin, Basel. — « Priorität: Deutsches Reich, 4. November 1940. »

Kl. 47 e, Nr. 227149. 17. November 1941, 20 Uhr. — Karteikasten. — Erwin Otto **Haberfeld,** Sedanstrasse 46, Berlin-Weissensee (Deutsches Reich). Vertreter: H. Eglin, Basel. — « Priorität: Deutsches Reich, 17. Dezember 1940. »

Kl. 47 e, Nr. 227150. 17. November 1941, 20 Uhr. — Leitkarte für Karteien. — Erwin Otto **Haberfeld,** Sedanstrasse 46, Berlin-Weissensee (Deutsches Reich). Vertreter: H. Eglin, Basel. — « Priorität: Deutsches Reich, 29. November 1940. »

Kl. 47 e, Nr. 227151. 29. Juni 1942, 23 Uhr. — Schriftgutbehälter. — Firma: F. **Soennecken,** Kirschallee 1—3, Bonn a. Rh. (Deutsches Reich). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

Kl. 48 k, Nr. 227152. 27. Oktober 1942, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Malblättern. — **Cyliax Druck Wien,** Margaretenstrasse 94, Wien 5 (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 9. Oktober 1942. »

Kl. 49 a, Nr. 227153. 28. April 1942, 18½ Uhr. — Photographische Kamera, deren Objektivversehluss mit den Einstellorganen zugeordneten Widerständen und einer Sperrschichtzelle zusammengebaut ist. — **I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel. — « Priorität: Deutsches Reich, 10. Mai 1941. »

Kl. 49 a, Nr. 227154. 19. August 1942, 20 Uhr. — Vorrichtung zur Aufnahme von Lichtbildern und zur Aufbelichtung von Kennzeichnungsangaben auf einen Film. — **Zeiss Ikon Aktiengesellschaft,** Schandauerstrasse 76—80, Dresden-A. 21 (Deutsches Reich). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 18. September 1941. »

Cl. 49 a, nº 227155. 11 septembre 1942, 18 h. — Dispositif permettant de fixer un film à une bobine. — Georges **Perrenoud,** Le Locle (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.

Kl. 49 b, Nr. 227156. 24. Januar 1942, 14 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von mehrfarbigen substraktiven Filmpositiven. — Franz **Noack,** Ingenieur, Landhausstrasse 2, Berlin-Wilmersdorf (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich.

Kl. 49 b, Nr. 227157. 16. März 1942, 18¼ Uhr. — Verfahren zur desensibilisierenden und schleierfreien Entwicklung photographischer Halogensilberemulsionsschichten. — **I. G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel. — « Priorität: Deutsches Reich, 5. April 1941. »

Kl. 49 b, Nr. 227158. 16. März 1942, 18¼ Uhr. — Verfahren zur schleierfreien und desensibilisierenden Ausgleichsentwicklung und Entwicklung in kalten Tönen photographischer Halogensilberemulsionsschichten. — **I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a.M. (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel. — « Priorität: Deutsches Reich, 5. April 1941. »

Kl. 49 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227257 (112).

Kl. 50 a, Nr. 227159.* 17. Mai 1943, 12 Uhr. — Schreibfederhalter mit Federmagazin. — Louis **Kälin,** Hönggerstrasse 27, Zürich 10 (Schweiz). Vertreter: A. Sahli, Zürich.

Kl. 50 c, Nr. 227160. 19. August 1942, 20 Uhr. — Schreibfeder. — Firma: F. **Soennecken,** Bonn a. Rh. (Deutsches Reich). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 27. August 1941. »

Cl. 50 d, nº 227161. 21 mai 1941, 12 h. — Dispositif de poche pour le remplissage des plumes-réservoir. — Anthony-Eric **Pedler,** 52, Avenue du Mail, Neuchâtel (Suisse). Mandataire: Dr. W. Schmid, Neuchâtel.

Kl. 50 e, Nr. 227162. 4. Mai 1942, 21 Uhr. — Vorrichtung zum Aufkleben von Rationierungsmarken auf vorgedruckte Bogen. — H.G. **Billeter,** Alpenstrasse 17, Zug (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 50 e, Nr. 227163. 1. Juni 1942, 18½ Uhr. — Löschpapierblock für Schreibtisch-Löscher. — Primo **Pascucci,** Pontedera (Pisa, Italien). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Italien, 5. Juni 1941. »

Kl. 54 b, Nr. 227164. 18. Mai 1942, 17 Uhr. — Skibindung. — Dr. med. Adrian Berchtold **Lanz,** Utoquai 45, Zürich (Schweiz). Vertreter: Rebmann, Kupfer & Co., Zürich.

Kl. 56 c, Nr. 227165. 5. Juni 1942, 20 Uhr. — Fahrgerät für Granatwerfer. — **Fried. Krupp Aktiengesellschaft,** Essen (Ruhr, Deutsches Reich). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 19. Juni 1941. »

Kl. 56 d, Nr. 227166. 8. April 1942, 22 Uhr. — Schlagbolzensicherung für Durchschlag-Mantelgeschosse. — **Zbrojovka Brno a. s.,** Lazarettgasse 7, Brünn (Protektorat Böhmen-Mähren). Vertreter: Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.

Kl. 56 g, Nr. 227167. 24. September 1941, 18¼ Uhr. — Patronenzuführeinrichtung an selbsttätigen Feuerwaffen. — **Rheinmetall-Borsig Aktiengesellschaft,** Friedrichstrasse 56—57, Berlin (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 56 h. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227188 (71 d).

Cl. 57, n° 227168. 21 septembre 1942, 8 h. — Blindage. — Maurice **Thonon**, Industriel, 53, Rue des Lices, Marseille (France). Mandataire: Dr. J.-D. Pahud, Lausanne.

Kl. 58, Nr. 227169. 22. September 1939, 18½ Uhr. — Durch ein Druckmittel betriebenes Teilgerät an Schleifmaschinen für Stirnzahnräder, Nutenwellen oder dergleichen. — **Zahnradfabrik Friedrichshafen Aktiengesellschaft**, Friedrichshafen a. B. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 27. September 1938. »

Cl. 58, n° 227170. 15 mai 1942, 20 h. — Micromètre pour la mesure de perçages. — Saverio **Bono**, 17, Via Giotto, Turin (Italie). Mandataire: André Schott, Genève. — « Priorité: Italie, 21 mai 1941. »

Kl. 59, Nr. 227171. 27. Juni 1939, 18½ Uhr. — Vorrichtung zum Bestimmen eines Schusselementes bewegter, insbesondere fliegender Ziele. — István **Juhász**, Direktor, Tehérvári-ut 81, Budapest XI (Ungarn). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 59, Nr. 227172. 7. April 1942, 20 Uhr. — Kompass mit flüssigkeitsgefüllter Kompassdose und Druckkompensationsvorrichtung. — Arvid **Jonsson**, Direktor, Malung (Schweden). Vertreter: André Schott, Genf.

Kl. 61. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227251 (111 b).

Kl. 64. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227176 (66 c).

Kl. 65, Nr. 227173.* 22. August 1942, 12¼ Uhr. — Einrichtung an Waage zur Verschiebung des Laufgewichtes. — **Aktiengesellschaft der Maschinenfabrik von Louis Giroud**, Olten (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 66 a, Nr. 227174. 27. August 1942, 10 Uhr. — Ampèremeter für unmittelbaren Einbau in Hauptstromleitungen. — **Maschinenfabrik Oerlikon**, Zürich-Oerlikon (Schweiz).

Kl. 66 b, Nr. 227175. 15. Juli 1942, 20 Uhr. — Induktionszähler. — **Landis & Gyr A.-G.**, Zug (Schweiz).

Kl. 66 c, Nr. 227176. 24. September 1942, 19 Uhr. — Aus Blech gebogenes Zählwerkgehäuse. — **Landis & Gyr A.-G.**, Zug (Schweiz).

Kl. 67, Nr. 227177. 30. Mai 1942, 13 Uhr. — Verfahren zur Analyse eines fluiden Stoffgemisches auf magnetischem Wege. — **Auergesellschaft Aktiengesellschaft**, Friedrich-Krause-Ufer 24, Berlin N 65 (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel. — « Priorität: Deutsches Reich, 31. Mai 1941. »

Kl. 68, Nr. 227178. 11. Juni 1941, 18¼ Uhr. — Vorrichtung zur Multiplizierung von Faktoren, welche elektrischen Spannungen und anderen Grössen entsprechen. — **Telefonaktiebolaget L. M. Ericsson**, Stockholm (Schweden). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Schweden, 5. Juli 1940. »

Cl. 68, n° 227179. 27 mai 1942, 20 h. — Machine à calculer. — **Société Civile des Brevets « Logabax »**, 16, Rue de l'Arcade, Paris (France). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie, Genève. — « Priorité: France, 18 août 1941. »

Kl. 68, Nr. 227180. 20. August 1942, 17¼ Uhr. — Tastensatz für Zehntasten-Rechenmaschinen. — Erwin Otto **Haberfeld**, Sedanstrasse 46, Berlin-Weissensee (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 69, Nr. 227181. 16. März 1942, 17½ Uhr. — Lautsprecher. — **Konski & Krüger**, Chaussee-Strasse 117, Berlin N 4 (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 19. Juni 1941. »

Kl. 69, Nr. 227182. 6. Juli 1942, 18 Uhr. — Tonfilmwiedergabegerät. — **Eugen Bauer G.m.b.H.**, Beim Inselkraftwerk 10, Stuttgart-Untertürkheim (Deutsches Reich). Vertreter: Ludwig Stemmer, Genf. — « Priorität: Deutsches Reich, 28. Juli 1941. »

Cl. 70, n° 227183. 28 janvier 1942, 20 h. — Dispositif d'éclairage épiscopique pour appareil optique. — **Société Genevoise d'Instruments de Physique**, 8, Rue des Vieux-Grenadiers, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.

Cl. 70, n° 227184. 30 mai 1942, 13 h. — Ecran séparateur pour projection de vues donnant la sensation du relief. — Louis **Reymond**, 17, Rue Haldimand, Lausanne (Suisse). Mandataire: Dr J.-D. Pahud, Lausanne.

Kl. 70, Nr. 227185. 9. Juni 1942, 18 Uhr. — Vorrichtung für spektralanalytische Untersuchungen. — **Metallgesellschaft Aktiengesellschaft**, Boekenheimer Anlage 45, Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 17. Juni 1941. »

Cl. 71 d, n° 227186. 1er avril 1940, 17¾ h. — Mécanisme de transmission de force dit à force constante. — René Philippe **Jaccard**, Chemin du Fort de l'Ecluse, Petit-Lancy (Genève, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Cl. 71 d, n° 227187. 1er avril 1940, 17¾ h. — Mécanisme de transmission de force dit à force constante. — René Philippe **Jaccard**, Chemin du Fort de l'Ecluse, Petit-Lancy (Genève, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Kl. 71 d, Nr. 227188. 26. Juli 1941, 15 Uhr. — Uhrwerkshemmung. — **Méfina S.A.**, Binningen (Baselland, Schweiz). Vertreter: André Schott, Genf.

Cl. 71 d, n° 227189. 13 juillet 1942, 14¾ h. — Procédé de fabrication d'un balancier, et balancier fabriqué selon ce procédé. — **Ebauches S.A.**, Faubourg de l'Hôpital 8 a, Neuchâtel (Suisse). Mandataire: Dr W. Schmid, Neuchâtel.

Kl. 71 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227190 (71 f).

Cl. 71 f, n° 227190. 6 septembre 1941, 19 h. — Dispositif pour rendre étanche une boîte de montre à l'endroit où elle est traversée par un organe de commande. — Léon **Bolle**, 25, Avenue Riant-Parc; et **La Nationale S.A.** 3, Rue des Falaises, Genève (Suisse). Mandataire: André Schott, Genève.

Cl. 71 f, n° 227191. 23 mai 1942, 12 h. — Boîte de montre étanche. — Marc **Alber**, Crêt 2, La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel, Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Kl. 71 k. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227190 (71 f).

Kl. 72 k. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227200 (79 k).

Kl. 73. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227189 (71 d).

Kl. 76, Nr. 227192. 11. Juli 1941, 17¾ Uhr. — Maschinenteil. — **Junkers Flugzeug- und -Motorenwerke Aktiengesellschaft**, Dessau (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 30. Juli 1940. »

Cl. 77, n° 227193. 6 octobre 1941, 20 h. — Procédé pour la production de manganèse métallique en partant de minerais dans lesquels le manganèse se trouve à un état d'oxydation supérieur au monoxyde. — Pietro **Guareschi**, 9, Via Monte Zovetto, Gênes; et **Società Metallurgica Italiana**, 86, Via Regina Elena, Rome (Italie). Mandataire: Fritz Isler, Zurich. — « Priorité: Italie, 8 octobre 1940. »

Kl. 79 b, Nr. 227194. 28. März 1942, 12¼ Uhr. — Verfahren zur Verbindung verehrmter Gegenstände durch Schweissen. — **I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft**, Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 5. April 1941. »

Cl. 79 c, n° 227195. 3 mars 1939, 18½ h. — Procédé pour rendre conducteur un dispositif à décharge électrique et installation pour la mise en œuvre de ce procédé. — **Westinghouse Electric & Manufacturing Company**, Braddock Avenue, East Pittsburgh (Pensylvanie, E.-U. d'Am.). Mandataire: Amand Braun succ. de A. Ritter, Bâle. — « Priorités: E.-U. d'Am., 5 mars et 16 juin 1938. »

Kl. 79 c, Nr. 227196. 14. April 1942, 19 Uhr. — Schutzschild für Schweisser. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.**, Baden (Schweiz).

Kl. 79 d, Nr. 227197. 18. Juni 1942, 18 Uhr. — Einrichtung zum Ziehen von Drähten, insbesondere Drähten aus Tungsten und Molybdaen für Glühlampen und elektrische Röhren. — Andrea **Roggia**, Techniker, 18, Viale Regina Margherita, Novi Ligure (Italien). Vertreter: J. Spälty, Zürich. — « Priorität: Italien, 24. Juni 1941. »

Kl. 79 e, Nr. 227198. 7. November 1941, 17 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Platinen und Form-Preßstücken aller Art und Vorrichtung zur Ausübung des Verfahrens. — Fritz Bernhard **Hatebur**, Unterer Batterieweg 143, Basel (Schweiz). Vertreter: Ernst Hablützel, Zürich.

Kl. 79 e, Nr. 227199. 15. April 1942, 19 Uhr. — Verfahren und Vorrichtung zur Herstellung von Hülsen. — **George Goodman Ltd.**, Caroline Street, Birmingham (Grossbritannien). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — « Prioritäten: Grossbritannien, 10. April 1941 und 9. Januar 1942. »

Cl. 79 k, n° 227200. 19 mai 1939, 18¼ h. — Dispositif accélérateur de vitesse en particulier pour machines-outils. — **S.A. Jos. Pétermann**, Fabrique de machines, Moutier (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie, Berne.

Kl. 79 k, Nr. 227201. 18. Dezember 1940, 17¾ Uhr. — Werkstücktisch, insbesondere für Werkzeugmaschinen. — **Junkers Flugzeug- und -Motorenwerke Aktiengesellschaft**, Dessau (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 19. Januar 1940. »

Cl. 79 k, n° 227202. 11 febbraio 1942, ore 21. — Mandrino autocentrante e autobloccante. — Beniamino **Rietti**, ing., 1, Corso Massimo d'Azeglio, Ivrea (Aosta, Italia). Mandatari: Bovard & Cia., Berna. — « Priorità: Italia, 28 aprile 1941. »

Kl. 79 k, Nr. 227203. 2. April 1942, 20 Uhr. — Werkzeugmaschine mit Vorschubgetriebe. — **Engler & Co.**, Stadthausquai 7, Zürich (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 79 k, Nr. 227204. 28. April 1942, 19 Uhr. — Vorrichtung zum genauen Bohren von Löchern ohne vorheriges Ankörnen des Werkstückes. — Michael **Hörauf**, Fabrikant, Kölner Landstrasse 205, Düsseldorf (Deutsches Reich). Vertreter: J. Spälty, Zürich.

Kl. 79 k, Nr. 227205. 28. April 1942, 19 Uhr. — Lehrenkleinbohrwerk. — Michael **Hörauf**, Fabrikant, Kölner Landstrasse 205, Düsseldorf (Deutsches Reich). Vertreter: J. Spälty, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 18. Dezember 1941. »

Kl. 79 k, Nr. 227206. 24. Mai 1942, 18 Uhr. — Spitzenvorrichtung für Drehbankspindeln. — Firma **Hahn & Kolb**, Königstrasse 14, Stuttgart (Deutsches Reich). Vertreter: W. Rossel, Zürich.

Kl. 79 k. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227213 (96 c).

Kl. 80 a, Nr. 227207. 24. März 1942, 13 Uhr. — Kraftübertragungseinrichtung an motorisch angetriebenen Kettensägen. — Andreas **Stihl**, Hallstrasse 65, Stuttgart-Bad Cannstatt (Deutsches Reich). Vertreter: W. Rossel, Zürich.

Cl. 80 a, n° 227208.* 24 febbraio 1943, ore 17. — Sega circolare. — Piero **Bonetti**, Officina costruzioni meccaniche, Locarno (Svizzera).

Kl. 85 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227169 (58).

Kl. 85 b, Nr. 227209.* 8. Januar 1943, 13 Uhr. — Rasierklingenschärfer. — Ernst **Rudolf**, Ober-Engstringen (Zürich, Schweiz).

Kl. 87 b, Nr. 227210. 13. Oktober 1941, 12 Uhr. — Flachzange zur Herstellung von Endfassungen an Metallgewebeschläuchen. — **Robert Bosch Gesellschaft mit beschränkter Haftung**, Militärstrasse 4, Stuttgart (Deutsches Reich). Vertreter: Ludwig Stemmer, Genf. — « Priorität: Deutsches Reich, 4. November 1940. »

Kl. 92. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227152 (48 k).

Kl. 94, Nr. 227211. 15. Februar 1941, 16 Uhr. — Einrichtung zum Schutze des Tragstoffes von Durchsteckknöpfen gegen Aufreissen. — J. F. **Betschart**, Untergasse 21, Zug (Schweiz). Vertreter: Heinrich Riese, Zürich.

Kl. 96 b, Nr. 227212. 19. Juni 1942, 20 Uhr. — Gelenk mit Lauf- und Festsitzen. — Hans **Hoffmann**, Neuendorferstrasse 30, Berlin-Spandau (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 22. August 1939. »

Kl. 96 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227139 (44 b).

Kl. 96 c, Nr. 227213. 4. Mai 1942, 18½ Uhr. — Reibungskupplung. — Ernst **Bisterfeld**, Werkmeister, Möchenermühle; und Hans **Röhrig**, Werkmeister, Kölnerstrasse 24, Münstereifel (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 96 e, Nr. 227214. 10. April 1942, 11 Uhr. — Hohlkörper mit einem zur Aufnahme einer Isoliereinlage gegen Wärmeaustausch bestimmten, durch eine Doppelwandung begrenzten Raum. — **Aktiengesellschaft für technische Studien**, Hardstrasse 319, Zürich (Schweiz).

Kl. 96 f. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227251 (111 b).

Kl. 96 g, Nr. 227215. 15. Mai 1942, 18 Uhr. — Kupplungsflüssigkeitsgetriebe. — **Schweizerische Lokomotiv- & Maschinenfabrik**, Winterthur (Schweiz).

Kl. 100 a, Nr. 227216. 22. Mai 1942, 19 Uhr. — Mehrstufenverdichter mit regulierbarer Förderleistung. — **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft**, Winterthur (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich.

Kl. 103 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227236 (107 d).

Kl. 104 a, Nr. 227217. 19. Februar 1941, 17½ Uhr. — Zweitaktbrennkraftmaschine. — **Auto Union Aktiengesellschaft,** Chemnitz (Sachsen, Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 11. März 1940. »

Kl. 104 a, Nr. 227218. 3. Februar 1942, 17¼ Uhr. — Kolbenmaschine mit Schlitzsteuerung. — **Aktiengesellschaft Adolph Saurer,** Arbon (Thurgau, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 7. März 1941. »

Kl. 104 b, Nr. 227219. 3. August 1942, 17¼ Uhr. — Motorbremse mit Drehschieber.— **Zahnradfabrik Friedrichshafen Aktiengesellschaft,** Friedrichshafen a. B. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 4. August 1941. »

Cl. 104 c, n° 227220. 17 juin 1938, 18¾ h. — Moteur à compresseur alimenté par l'intermédiaire d'un dispositif radiateur. — Louis **Birkigt,** ingénieur, Rive-Bleue, Versoix (Genève, Suisse). Mandataire: Amand Braun succ. de A. Ritter, Bâle. — « Priorité: Luxembourg, 19 juin 1937. »

Kl. 104 c, Nr. 227221. 7. Oktober 1939, 13 Uhr. — Zündanlage mit einem Magnetzünder mit vielpoligem Magnet- und Wicklungsteil. — **Hasler A.G. Werke für Telephonie & Präzisionsmechanik,** Bern (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern.

Kl. 104 c, Nr. 227222. 8. März 1940, 15¼ Uhr. — Schalldämpfer. — **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,** Winterthur (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich.

Kl. 104 c, Nr. 227223. 30. Oktober 1941, 17 Uhr. — Schalldämpfer mit Funkenfänger für Verbrennungskraftmaschinen. — **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,** Winterthur (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich.

Kl. 104 c, Nr. 227224. 22. Mai 1942, 17¼ Uhr. — Düse für Einspritzbrennkraftmaschinen, insbesondere Dieselmotoren. — **Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg A.G.,** Augsburg (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 10. Juli 1941. »

Kl. 104 c, Nr. 227225. 16. Juli 1942, 17¼ Uhr. — Verfahren und Einrichtung zur Kühlung des Innern einer Brennkraftmaschine mit durch eine Ahgasturbine angetriebenem Aufladegebläse, insbesondere für Kraftfahrzeuge. — **Maybach-Motorenbau Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Friedrichshafen a. B. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 18. Juli 1941. »

Kl. 104 c, Nr. 227226. 18. Juli 1942, 12¼ Uhr. — Einspritzdüse für Brennkraftmaschinen. — **Maschinenfabrik Augsburg-Nürnberg A.G.,** Augsburg (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 25. November 1941. »

Kl. 104 c, Nr. 227227. 25. Juli 1942, 12 Uhr. — Am Ende von Kabeln, insbesondere von Zündkabeln angebrachtes Kontaktstück. — **Robert Bosch Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Militärstrasse 4, Stuttgart (Deutsches Reich). Vertreter: Ludwig Stemmer, Genf. — « Priorität: Deutsches Reich, 14. August 1941. »

Kl. 104 c, Nr. 227228. 4. August 1942, 19 Uhr. — Kolben. — **Mahle Komm.-Ges.,** Pragstrasse 26, Stuttgart-Bad Cannstatt (Deutsches Reich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 29. November 1941. »

Kl. 104 c, Nr. 227229. 13. August 1942, 17¼ Uhr. — Gas-Luft-Mischer für mit Brenngas einer Gaserzeugeranlage betriebene Brennkraftmaschinen.— **Aktiengesellschaft Adolph Saurer,** Arbon (Thurgau, Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 29. Oktober 1941. »

Kl. 104 c, Nr. 227230. 26. August 1942, 20 Uhr. — Brennkraftmaschinenkolben. — **Elektron-Co.m.b.H.,** Pragstrasse 56, Stuttgart-Bad Cannstatt (Deutsches Reich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 31. Oktober 1941. »

Kl. 104 d, Nr. 227231. 18. Februar 1942, 20 Uhr. — Verfahren zur Regelung des Wärmeübergangs in einem Wärmeaustauscher. — **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,** Winterthur (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich.

Kl. 104 d, Nr. 227232. 2. April 1942, 11 Uhr. — Gasturbinenanlage. — **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,** Winterthur (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich.

Kl. 104 d, Nr. 227233. 2. April 1942, 18 Uhr. — Gasturbine mit Rückwärtsturbine. — **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,** Winterthur (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich.

Kl. 104 d, Nr. 227234. 9. Juni 1942, 20 Uhr. — Verfahren zur Energiespeicherung durch Verdichtung von Gasen, insbesondere von Luft. — **Forschungs- und Verwertungsgesellschaft m.b.H.,** Knesebeckstrasse 48—49 Berlin W 15 (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 25. Juni 1941. »

Kl. 104 d. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227214 (96 e).

Kl. 106, Nr. 227235. 16. Juni 1942, 18½ Uhr. — Mittelbar wirkender Regler mit hydraulischer Pendelmuffenbelastung. — Firma: **J.M. Voith,** Maschinenfabrik, Heidenheim a. d. Brenz (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Deutsches Reich, 25. September 1941. »

Kl. 107 d, Nr. 227236. 14. Juli 1942, 20 Uhr. — Mit Sieb versehener Dampfreiniger für Turbinen. — **Licentia Patent-Verwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Behrenstrasse 32/33, Berlin W 8 (Deutsches Reich). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 23. August 1941. »

Kl. 108 a, Nr. 227237. 30. April 1942, 18¼ Uhr. — Automatisches Einspritzventil, insbesondere an Klein-Kälteanlagen. — **Fr. Sauter A.G. Fabrik elektr. Apparate,** Gotterbarmweg 135, Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun Nachf. v. A. Ritter, Basel.

Cl. 108 a, n° 227238.* 25 septembre 1942, 20 h. — Groupe moteur électrique-compresseur à piston tournant pour appareil frigorifique. — Edmond Paul **Girard;** et Léon **Gelsser,** 27, Coulouvrenière, Genève (Suisse). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie, Genève.

Kl. 108 e, Nr. 227239. 3. September 1938, 20 Uhr. — Wärmeaustauschapparat zur Kühlung bzw. Erwärmung von Flüssigkeiten. — **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,** Winterthur (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich.

Kl. 108 e, Nr. 227240. 24. Dezember 1941, 11 Uhr. — Rohrbündelwärmeaustauscher. — **Aktiengesellschaft für technische Studien,** Hardstrasse 319, Zürich (Schweiz).

Kl. 108 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227231 (104 d).

Cl. 109, n° 227241. 8 octobre 1941, 20 h. — Accumulateur électrique. — **Société de l'Accumulateur Fulmen,** 18, Quai de Clichy, Clichy (France). Mandataire: Boyard & Cie, Berne. — « Priorité: France, 7 décembre 1940. »

Kl. 110 b, Nr. 227242. 23. Februar 1942, 19 Uhr. — Leistungstransformator für hohe Spannung. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.,** Baden (Schweiz).

Kl. 111 a, Nr. 227243. 10. Februar 1942, 9 Uhr. — Kontaktvorrichtung mit Steckerstift und Buchse. — Otto **Dunkel,** Ingenieur, Christburgerstrasse 44, Berlin NO 55 (Deutsches Reich). Vertreter: Friedrich Sommer, Arbon. — « Priorität: Deutsches Reich, 24. Oktober 1940. »

Kl. 111 a. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227142 (45 e), 227210 (87 b), 227227 (104 c), 227247/8 (111 b), 227253 (111 d).

Kl. 111 b, Nr. 227244. 1. Mai 1941, 19 Uhr. — Elektrischer Stromunterbrecher, insbesondere Schalter. — **Licentia Patent-Verwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Behrenstrasse 32—33, Berlin W 8; **I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M.; und **Dynamit Actien-Gesellschaft vorm. Alfred Nobel & Co.,** Troisdorf, Bez. Köln (Deutsches Reich). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 9. Mai 1940. »

Kl. 111 b, Nr. 227245. 14. November 1941, 18 Uhr. — Elektrischer Stromunterbrecher mit Lichtbogenlöschung durch ein Druckmittel. — **Licentia Patent-Verwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Behrenstrasse 32/33, Berlin W 8 (Deutsches Reich). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — « Prioritäten: Deutsches Reich, 16. Dezember 1940 und 24. Januar 1941. »

Kl. 111 b, Nr. 227246. 6. Dezember 1941, 15 Uhr. — Einrichtung zur Schnellauslösung elektrischer Schalteinrichtungen. — **Patentverwertungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung « Hermes »,** Rankestrasse 34, Berlin W 50 (Deutsches Reich). Vertreterin: Albiswerk AG., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 28. September 1939. »

Kl. 111 b, Nr. 227247. 26. März 1942, 18 Uhr. — Abdichtung beweglicher oder fester Teile in den Durchtrittsöffnungen der Isolierstoffgehäuse von explosionsgeschützten Geräten. — **Stotz-Kontakt G.m.b.H.,** Voltastrasse 11, Mannheim-Neckarau (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 16. April 1941. »

Kl. 111 b, Nr. 227248. 26. März 1942, 18 Uhr. — Gekapseltes elektrisches Installationsgerät. — **Stotz-Kontakt G.m.b.H.,** Voltastrasse 11, Mannheim-Neckarau (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 25. April 1941. »

Kl. 111 b, Nr. 227249. 31. März 1942, 20 Uhr. — Elektrischer Freistrahldruckgasschalter. — **Licentia Patent-Verwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Behrenstrasse 32/33, Berlin W 8 (Deutsches Reich). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 23. April 1941. »

Kl. 111 b, Nr. 227250. 7. Mai 1942, 20 Uhr. — Mechanische Verriegelung an motorbetätigten Schaltern. — **Fr. Sauter A.-G., Fabrik elektr. Apparate,** Basel (Schweiz). — « Priorität: Schweizer Mustermesse, Basel, eröffnet 18. April 1942. »

Kl. 111 b, Nr. 227251. 22. Juli 1942, 15¼ Uhr. — Reglereinrichtung. — **Landis & Gyr A.-G.,** Zug (Schweiz).

Kl. 111 c, Nr. 227252. 2. Juni 1942, 21 Uhr. — Anordnung zur Regelung des Stromes von Motoren bzw. des Erregerstromes von Generatoren. — **Licentia Patent-Verwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Behrenstrasse 32/33, Berlin W 8 (Deutsches Reich). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 23. Juli 1941. »

Kl. 111 d, Nr. 227253. 13. Januar 1943, 20 Uhr. — Einrichtung zum provisorischen Anschliessen von Stromverbrauchern bei den Sicherungen. — Johannes **Vetsch,** Chefmonteur, Wilerstrasse, Weinfelden (Thurgau, Schweiz).

Kl. 112, Nr. 227254. 7. November 1940, 8 Uhr. — Siebkette für Gleichrichter. — F. Paul **Habicht,** Ingenieur, Hochstrasse 64, Schaffhausen (Schweiz).

Kl. 112, Nr. 227255. 28. Juli 1941, 9 Uhr. — Einrichtung zur Umformung von Wechselstrom in Gleichstrom oder umgekehrt. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.,** Baden (Schweiz).

Kl. 112, Nr. 227256. 4. August 1941, 19 Uhr. — Verfahren zur Steuerung von Hochvakuumtrioden für Wechselstrom-Gleichstrom- und Gleichstrom-Wechselstrom-Umformung bei Leistungsübertragung. — **Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie.,** Baden (Schweiz).

Kl. 112, Nr. 227257. 5. Dezember 1941, 19 Uhr. — Verfahren und Einrichtung zur Abbildung von Gegenständen mittels Neutronen- oder Röntgenstrahlen. — **Licentia Patent-Verwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Behrenstrasse 32/33, Berlin W 8 (Deutsches Reich). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — « Prioritäten: Deutsches Reich, 4. März und 23. Dezember 1940. »

Kl. 112, Nr. 227258. 24. Dezember 1941, 17 Uhr. — Verfahren zur Herstellung von elektrischen Kontakten. — **« Fides » Gesellschaft für die Verwaltung und Verwertung von gewerblichen Schutzrechten mit beschränkter Haftung,** Rankestrasse 34, Berlin W 50 (Deutsches Reich). Vertreterin: Albiswerk Zürich AG., Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 27. November 1940. »

Kl. 112, Nr. 227259. 14. April 1942, 23 Uhr. — Verfahren zum Anlassen von Kontaktumformern sehr grosser Stromstärke. — **Licentia Patent-Verwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Behrenstrasse 32/33, Berlin W 8 (Deutsches Reich). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 30. Mai 1941. »

Kl. 112, Nr. 227260. 23. April 1942, 18 Uhr. — Elektronenvervielfacher. — **Robert Bosch Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Militärstrasse 4, Stuttgart (Deutsches Reich). Vertreter: Ludwig Stemmer, Genf. — « Priorität: Deutsches Reich, 17. Mai 1941. »

Kl. 112, Nr. 227261. 10. Juni 1942, 19 Uhr. — Kanalstrahlrohr. — **Licentia Patent-Verwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Behrenstrasse 32/33, Berlin W 8 (Deutsches Reich). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 7. Juli 1941. »

Kl. 112, Nr. 227262. 13. Juni 1942, 12 Uhr. — Elektrische Stromquelle. — Hans **Zürcher,** Schmiedgasse 296, Herisau (Schweiz). Vertreter: W. Frick, Zürich.

Kl. 112. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227117 (36 g), 227195 (79 c).

Kl. 113, Nr. 227263. 1. Mai 1942, 21 Uhr. — Leichtmetallschmelzofen. — **Licentia Patent-Verwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Behrenstrasse 32/33, Berlin W 8 (Deutsches Reich). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 15. Mai 1941. »

Kl. 114 c, Nr. 227264. 30. März 1942, 21 Uhr. — Gasmengenregler. — **Junker & Ruh A.-G.,** Siemensstrasse 1, Karlsruhe i. B. (Deutsches Reich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 22. April 1941. »

Kl. 115 b, Nr. 227265. 28. Januar 1942, 19 Uhr. — Verfahren zum Belegen von Glühlampenkolben mit Metall. — **Licht A.-G. Vereinigte Glühlampenfabriken,** Goldau (Schweiz). Vertreter: Bovard & Cie., Bern.

Kl. 116 h, Nr. 227266. 20. Oktober 1941, 18 Uhr. — Verfahren zur Darstellung eines Abkömmlings des p-Aminobenzolsulfonamids. — **Cilag, Chemisches Industrielles Laboratorium A.G.,** Grafenbuck, Hochstrasse 209, Schaffhausen (Schweiz). Vertreter: Rudolf A. Rebmann, Zürich.

Kl. 116 h. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227119/227121 (36 o).

Kl. 116 i, Nr. 227267. 22. September 1941, 18¼ Uhr. — Kühleinrichtung zum Niederschlagen des Dampfes im Sterilisierraum eines Dampfsterilisators. — Franz **Lautenschläger,** Prinz-Friedrich-Leopold-Strasse 5, Berlin-Nikolasee (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Deutsches Reich, 15. November 1940. »

Kl. 116 l, Nr. 227268.* 21. September 1942, 22 Uhr. — Träger für Toiletten-Gegenstände. — Jak. **Keller,** Generaldepot für Neuheiten, Wettingen (Aargau, Schweiz). Vertreter: Paul Feremutsch, Zürich.

Kl. 120 e. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227269 (120 b).

Kl. 120 f, Nr. 227269. 5. Juni 1942, 18½ Uhr. — Anordnung zur Vierdrahtdurchschaltung von Fernleitungen. — **C. Lorenz Aktiengesellschaft,** Lorenzweg 1, Berlin-Tempelhof (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Deutsches Reich, 20. September 1941. »

Kl. 120 b, Nr. 227270. 18. Juni 1942, 18 Uhr. — Schaltungsanordnung zur Umschaltung der Sprechrichtung in Wechselsprechanlage. — **Autophon Aktiengesellschaft,** Ziegelmattstrasse 3—7, Solothurn (Schweiz).

Kl. 120 b, Nr. 227271.* 1. August 1942, 9 Uhr. — Schaltungsanordnung zur Signalgabe in Fernmeldeanlagen mittels zweier gleichzeitig übermittelter Tonfrequenzen. — **Hasler A.G. Werke für Telephonie & Präzisionsmechanik,** Bern (Schweiz).

Kl. 120 e, Nr. 227272. 22. August 1936, 17 Uhr. — Münzfernsprecher für automatische Telefonanlagen. — **Teloferm S.A.,** 4, Cassardes, Neuchâtel (Schweiz).

Cl. 120 f, n° 227273. 17 juillet 1941, 18 h. — Appareil radioélectrique avec gamme d'utilisation étendue à grande précision d'étalonnage. — **Société Française Radio-Electrique,** 79, Boulevard Haussmann, Paris (France). Mandataire: A. Bugnion, Genève. — « Priorités: France, 26 janvier et 3 août 1940. »

Kl. 120 f, Nr. 227274. 22. August 1941, 16¾ Uhr. — Hochfrequenzschwingungsanordnung. — F. Paul **Habicht,** Ingenieur, Hochstrasse 64, Schaffhausen (Schweiz).

Kl. 120 f, Nr. 227275. 13. April 1942, 20 Uhr. — Empfänger für frequenzmodulierte Schwingungen mit Amplitudenbegrenzer. — **Telefunken Gesellschaft für drahtlose Telegraphie m.b.H.,** Vierter Ring-Osteweg, Berlin-Zehlendorf (Deutsches Reich). Vertreter: Imer, Dériaz & Cie., Genf. — « Priorität: Deutsches Reich, 30. April 1941. »

Kl. 120 f, Nr. 227276. 28. April 1942, 18¼ Uhr. — Frequenzstabilisierter Röhrengenerator. — **C. Lorenz Aktiengesellschaft,** Lorenzweg 1, Berlin-Tempelhof (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Deutsches Reich, 9. September 1941. »

Kl. 120 f, Nr. 227277. 19. Mai 1942, 19 Uhr. — Verfahren zur Schaffung einer Kontrollgrösse für die Feinabstimmung von Radio-Sende- und -Empfangsgeräten. — **« Patelhold » Patentverwertungs- & Elektro-Holding A.G.,** Glarus (Schweiz).

Kl. 120 f, Nr. 227278. 21. Mai 1942, 19 Uhr. — Abstimmbare Schwingkreisanordnung für Meter- und Dezimeterwellen. — **Opta Radio Aktiengesellschaft,** Berlin-Steglitz (Deutsches Reich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — « Prioritäten: Deutsches Reich, 31. Mai und 9. Juni 1941. »

Kl. 125 a, Nr. 227279. 8. Juli 1942, 20 Uhr. — Vorrichtung zum Zuführen eines Streifens aus Papier oder dergleichen zur Verarbeitungsstelle einer Verarbeitungsmaschine. — **Schweizerische Industrie-Gesellschaft,** Neuhausen am Rheinfall (Schaffhausen, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich.

Kl. 125 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227144 (46 f).

Kl. 126 b, Nr. 227280. 24. November 1941, 17½ Uhr. — Einrichtung zur Kraftübertragung mit einem hydraulischen Strömungsgetriebe, insbesondere für Kraftfahrzeuge. — **Maybach-Motorenbau Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Friedrichshafen a. B. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Prioritäten: Deutsches Reich, 26. November 1940 und 3. Juni 1941. »

Kl. 126 b, Nr. 227281.* 17. August 1942, 20 Uhr. — Fahrzeugrad. — **Aktiengesellschaft der Eisen- und Stahlwerke vormals Georg Fischer,** Schaffhausen (Schweiz).

Kl. 126 b, Nr. 227282. 5. Oktober 1942, 20 Uhr. — Antriebsvorrichtung für Kraftfahrzeuge. — **Dr. Ing. h. c. F. Porsche K.-G.,** Spitalwaldstrasse 2, Stuttgart-Zuffenhausen (Deutsches Reich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 17. November 1941. »

Kl. 126 c. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227281 (126 b).

Cl. 126 d, n° 227283. 15 luglio 1942, ore 18¼. — Pneumatico con dispositivo antiperforante per la protezione della camera d'aria. — Renato **Ferrari,** Via Guido d'Arezzo 7, Milano (Italia). Mandatari: Bovard & Cia., Berna. — « Priorità: Italia, 29 luglio 1941. ».

Cl. 126 g, n° 227284. 25 septembre 1941, 20 h. — Châssis de cycle. — Elio **Cavaciocchi,** Vaiano près Prato (Florence, Italie). Mandataires: Imer, Dériaz & Cie, Genève. — « Priorité: Italie, 12 octobre 1940. »

Kl. 127 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227215 (96 g).

Kl. 127 k, Nr. 227285. 22. Juni 1942, 20 Uhr. — Fahrdrahtanlage mit Oberleitungsweiche, insbesondere für gleislose Bahnen. — **A.-G. Kummler & Matter,** Aarau (Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 25. September 1941. »

Kl. 128 c, Nr. 227286. 30. Oktober 1941, 17 Uhr. — Schiffsantrieb mit einem oder mehreren über ein Getriebe auf eine Propellerwelle arbeitenden Motoren. — **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,** Winterthur (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich.

Cl. 129 c, n° 227287. 18 juillet 1939, 18¼ h. — Dispositif d'attache des pales d'une hélice aérienne. — Paulin Jean Pierre **Ratié dit Ratier,** ingénieur, 97, Route de Châtillon, Montrouge (Seine, France). Mandataires: Bovard & Cie, Berne. — « Priorités: France, 21 juillet 1938, 27 janvier et 28 février 1939. »

Kl. 129 c, Nr. 227288. 13. Juli 1942, 17¼ Uhr. — Fliehkraftregler, insbesondere für hydraulisch oder elektrisch gesteuerte Verstelluftschrauben. — **Vereinigte Deutsche Metallwerke A.-G.,** An der Sandelmühle, Frankfurt a. M.-Heddernheim (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

---

17 { Zusatzpatente / *Brevets additionnels* / *Brevetti addizionali* } Nr. 227289—227305

(Die eingeklammerte Zahl hinter der Nummer eines jeden Zusatzpatentes bedeutet die Nummer des Hauptpatentes. — Le chiffre entre parenthèses, après le numéro de chaque brevet additionnel, indique le numéro du brevet principal. — I numeri in parentesi, dopo il numero di ogni brevetto addizionale, indica il numero del brevetto principale.)

Kl. 4 d, Nr. 227289 (221531). 15. Dezember 1941, 20 Uhr. — Treppenlauf. — Albert **Schneider,** Kaiserstrasse 3, Leipzig W 33 (Deutsches Reich). Vertreter: Fritz Isler, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 16. Mai 1939. »

Kl. 23 a, Nr. 227290* (210190). 6. August 1942, 17¼ Uhr. — Vorrichtung zur Herstellung von Maschenwaren. — **Luchsinger's Handelsgesellschaft, Amsterdam, Filiale Zürich,** Bederstrasse 1, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich.

Kl. 36 o, Nr. 227291 (225555). 2. Juli 1941, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Sulfamidderivates. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,** Basel (Schweiz).

Kl. 36 o, Nr. 227292 (225555). 2. Juli 1941, 19 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines neuen Gemisches von Sulfamidderivaten. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,** Basel (Schweiz).

Kl. 36 p, Nr. 227293 (214904). 3. Dezember 1941, 18¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines wasserlöslichen, höhermolekularen, α-substituierten Benzylaminderivates. — **J. R. Geigy A.-G.,** Basel (Schweiz).

Kl. 36 p, Nr. 227294 (214904). 3. Dezember 1941, 18¾ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines wasserlöslichen, höhermolekularen, α-substituierten Benzylaminderivates. — **J. R. Geigy A.-G.,** Basel (Schweiz).

Kl. 37 a, Nr. 227295 (217235). 6. Juli 1940, 14 Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Farbstoffes der Stilbenreihe. — **Gesellschaft für Chemische Industrie in Basel,** Basel (Schweiz).

Kl. 37 b, Nr. 227296 (222800). 20. August 1941, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Leukoschwefelsäureesters eines Küpenfarbstoffs. — **I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Prioritäten: Deutsches Reich, 26. September 1940 und 16. Januar 1941. »

Kl. 37 b, Nr. 227297 (222800). 20. August 1941, 17¼ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines Leukoschwefelsäureesters eines Küpenfarbstoffs. — **I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich. — « Prioritäten: Deutsches Reich, 26. September 1940 und 16. Januar 1941. »

Kl. 37 e, Nr. 227298 (219145). 7. Oktober 1938, 18½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung eines basischen Methinfarbstoffes. — **I.G. Farbenindustrie Aktiengesellschaft,** Frankfurt a. M. (Deutsches Reich). Vertreter: Dr. G. Schoenberg, Basel. — « Priorität: Deutsches Reich, 12. Oktober 1937. »

Kl. 56 e, Nr. 227299 (216184). 30. Mai 1942, 16 Uhr. — Einrichtung zum gleichzeitigen Drehen von Zielscheiben. — Max **Berger-Schorro,** Schmiedmeister, Büren b. Liestal (Solothurn, Schweiz).

Kl. 59. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227305 (120 f).

Kl. 61. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227303 (111 b)

Cl. 71 k, n° 227300 (213644). 19 décembre 1940, 18¼ h. — Chronographe. — Henri **Jacot-Guyot,** 52, Rue de la Côte, Neuchâtel (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.

Kl. 101 b. — Siehe auch — Voir aussi — Vedi pure: 227301 (107 b).

Kl. 107 b, Nr. 227301 (192663). 25. März 1939, 10¼ Uhr. — Vorrichtung zur selbsttätigen Abführung von Förderflüssigkeit aus der Druckleitung durchlaufender Kreiselpumpen, insbesondere Kesselspeisepumpen, bei abgesperrter Druckleitung. — **Klein, Schanzlin & Becker Aktiengesellschaft,** Frankenthal (Pfalz, Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Deutsches Reich, 31. März 1938. »

Kl. 108 c, Nr. 227302 (220296). 28. Februar 1942, 17 Uhr. — Einrichtung zum Kühlen bzw. Gefrieren von Kühlgut. — **Gebrüder Sulzer, Aktiengesellschaft,** Winterthur (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich.

Kl. 111 b, Nr. 227303 (216528). 4. Juni 1942, 18½ Uhr. — Einrichtung zur Regelung von elektrischen Heizanlagen. — **Fr. Sauter A.G. Fabrik elektr. Apparate,** Gotterbarmweg 135, Basel (Schweiz). Vertreter: Amand Braun Nachf. v. A. Ritter, Basel.

Kl. 112, Nr. 227304 (224050). 27. Februar 1942, 20 Uhr. — Kontaktgerät für Stromumformung. — **Licentia Patent-Verwaltungs-Gesellschaft mit beschränkter Haftung,** Behrenstrasse 32/33, Berlin W 8 (Deutsches Reich). Vertreter: Walther Müller, Zürich. — « Priorität: Deutsches Reich, 13. März 1941. »

Kl. 120 f, Nr. 227305 (216841). 1. November 1940, 18½ Uhr. — Schaltungsanordnung zur Speisung einer Antennenanlage. — **C. Lorenz Aktiengesellschaft,** Lorenzweg 1, Berlin-Tempelhof (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. — « Priorität: Deutsches Reich, 2. November 1939. »

II. Abteilung — IIme Partie — IIa Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Kl. 54 b, Nr. 160469. 3. Februar 1932, 18½ Uhr. — Unter Verwendung von kunstharzhaltigem Stoff hergestellter Schneeschuh und Verfahren zu sciner Herstellung. — **Elektro-Glimmer- und Presswerke Scherb & Schwer K.G. vorm. Jaroslaw,** Berlin-Weissensee (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern. Uebertragung laut Bescheinigung vom 27. März 1943 zugunsten der **Scherb & Schwer Kommanditgesellschaft,** Lehderstrasse 34/35, Berlin-Weissensee (Deutsches Reich). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 27. Mai 1943.

Kl. 4 d, Nr. 212151. 1. November 1940, 13 Uhr. — Parkettboden. — Joseph **Rondez;** und Emil **Rondez,** Vogelsangstrasse 25, Zürich 6 (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich. Uebertragung des Anteils Joseph Rondez vom 1. Mai 1943 zugunsten von Emil Auguste **Rondez** jun., Hegibachstrasse 64, Zürich 7 (Schweiz). Vertreter: W. Rossel, Zürich; registriert den 18. Mai 1943.

Kl. 15 f, Nr. 224931. 6. Juli 1942, 15½ Uhr. — Verfahren zur Herstellung von Bilder- und Spiegelrahmen. — Anna **Schlaefli,** Gesellschaftsstrasse 37, Bern (Schweiz). Vertreter: Bernhard & Cie., Bern. Verpfändung laut Erklärung vom 14. Mai 1943 zugunsten von Dr. Georges **Wander,** Industrieller, Neuenegg (Schweiz); registriert den 28. Mai 1943.

Neue Vertreter — Nouveaux mandataires — Nuovi mandatari

Kl. 62, Nr. 193382. Kirchhofer, Ryffel & Co., Zürich.
Kl. 94, Nr. 217573. Fritz Isler, Zürich.
Kl. 125 c, Nr. 176175. Amand Braun, Nachf. von A. Ritter, Basel.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

(102 Hauptpatente — 102 brevets principaux — 102 brevetti principali)

Kl. 2 a, Nr. 226408. Traktorpflug. (Infolge Verzichts erloschen am 29. Mai 1943.)
Kl. 4 a, Nr. 210552. Wärmeisolierendes und schalldämpfendes Bauelement, insbesondere für den Bau von Türen, Wänden, Möbeln, Verkleidungen u. dgl.
Cl. 4 b, n° 143923. Brique de construction.
Kl. 4 d, Nr. 162934. Abdichtvorrichtung an Türen mit durch Anschlagen verstellbarer Lenkschiene und Dichtungsschiene.
Cl. 4 d, n° 215090. Jalousie.
Kl. 7 a, Nr. 215616. Ofenrohraufsatz.
Kl. 7 a, Nr. 219880. Dauerbrandapparat in Heizöfen.
Kl. 7 g, Nr. 198646. Verfahren zur Herstellung eines elektrischen Widerstandes und ein nach diesem Verfahren hergestellter Widerstand.
Kl. 9 b, Nr. 135429. Benzin- und Fettabscheider.
Cl. 10 c, n° 198934. Charnière.
Cl. 12 a, n° 215896. Four automatique démontable pour la carbonisation du bois.
Kl. 12 b, Nr. 224176. Verfahren zur Herstellung von Briketts.
Kl. 15 l, Nr. 164505. Kochaufsatz, insbesondere für elektrische Kochherde.
Kl. 16, Nr. 221269. Schuh-Anstreichbürste.
Kl. 18 a, Nr. 216922. Verfahren und Vorrichtung zum Verstrecken von Kunstfäden, vorzugsweise solchen aus Viskose.
Cl. 24 a, n° 224418. Procédé pour la préparation d'une composition détersive.
Kl. 28 a, Nr. 185927. Deckel für Bleichgefässe.
Cl. 28 b, n° 217461. Machine à nettoyer des clayons et d'autres articles plats de faible épaisseur.
Kl. 36 o, Nr. 210339. Verfahren zur Darstellung eines alkalilöslichen Kondensationsproduktes.
Kl. 36 h, Nr. 211486. Verfahren zur Durchführung elektrolytischer Reaktionen mit Wechselstrom.
Kl. 36 m, Nr. 217476. Verfahren zur Gewinnung von Natriumaluminat aus Alkalialuminiumsilikaten.
Kl. 37 a, Nr. 198138. Verfahren zur Herstellung eines neuen Azofarbstoffes.
Kl. 37 b, Nr. 211301. Verfahren zur Darstellung eines Wollfarbstoffes.
Kl. 37 g, Nr. 223779. Leinölersatz.
Kl. 38 a, Nr. 201292. Einrichtung zum Aufschliessen oder Veredeln von flüssigen oder breiigen fett- bzw. ölhaltigen Massen.
Kl. 41, Nr. 178555. Verfahren zum Polymerisieren von Acrylsäureestern.
Kl. 44 b, Nr. 206189. Bei einer Blechtafelgalvanisierungs-Anlage verwendete Vorrichtung zum Vor- bzw. Nachbürsten der Tafeln.
Kl. 46 b, Nr. 222815. Aggregat von Briefumschlägen.
Kl. 53 a, Nr. 224443. Windlade für Orgeln und orgelähnliche Instrumente.
Cl. 54 a, n° 198433. Appareil de culture physique et mécanothérapie.
Kl. 54 b, Nr. 221621. Ski.
Kl. 56 a, Nr. 213073. Vorrichtung zum Sichern des Schlagbolzens von Feuerwaffen, insbesondere Pistolen, gegen achsiale Verschiebung.
Kl. 56 c, Nr. 200706. Metallrad für Geschütze und Artillerie-Fahrzeuge.
Kl. 56 d, Nr. 188358. Vorrichtung zum Abdichten des Verschlusses an Geschützen.
Cl. 56 d, n° 201314. Projectile de petit calibre.
Kl. 56 d, Nr. 218110. Uebungsgeschoss.
Kl. 60, Nr. 205576. Messkasten für trockene Gasmesser.
Kl. 61, Nr. 217531. Wärmemesser.
Kl. 62, Nr. 194500. Festigkeitsprüfmaschine für Zug- oder Druckversuche.
Kl. 66 b, Nr. 205944. Kontakteinrichtung für Schaltuhren von Maximumregistrierapparaten.
Kl. 67, Nr. 199517. Verfahren und Vorrichtung zur Anzeige des Zustandes eines Gases.
Cl. 68, n° 164250. Machine permettant d'effectuer des calculs.
Cl. 71 f, n° 215997. Montre-bracelet.
Cl. 71 f, n° 216726. Mouvement de montre à seconde au centre.
Cl. 71 k, n° 208025. Montre chronographe.
Kl. 79 k, Nr. 200736. Einrichtung zum vertikalen Verschieben und Festklemmen des Auslegers von Radialbohrmaschinen.
Kl. 80 a, Nr. 214959. Handsäge.
Cl. 81, n° 216750. Ruban en matière synthétique plastique pour bracelets, ceintures, courroies, etc., et procédé pour sa fabrication.
Kl. 84, Nr. 178294. Backenbrecher.
Kl. 84, Nr. 212480. Schlagmühle.
Kl. 86, Nr. 219729. Schneidwerkzeug.
Kl. 96 b, Nr. 199555. Gleitlager zur Lagerung eines durch Kunststoff umhüllten Zapfens, insbesondere einer Walze oder eines anderen Maschinenelementes.
Cl. 96 e, n° 163080. Armature pour tuyaux en béton, mortier de ciment et analogues.
Kl. 100 b, Nr. 204330. Zweistufige Drehkolbenvakuumpumpe mit sichelförmigem Arbeitsraum.
Kl. 104 a, Nr. 196745. Zweitaktbrennkraftmaschine.
Kl. 104 c, Nr. 221697. Einrichtung an Gaskraftanlagen für Kohle, Holzkohle usw. zur Regulierung des Wasser- bzw. Wasserdampfzusatzes zur Verbrennungsluft.
Kl. 108 a, Nr. 216508. Kondensator für Absorptionskälteapparate.
Kl. 110 c, Nr. 158044. Einrichtung zur Belüftung von elektrischen Maschinen, insbesondere Turbogeneratoren System Ljungström.
Kl. 110 d, Nr. 214261. Einrichtung zum Konstanthalten einer Wechselspannung.
Kl. 111 a, Nr. 194012. Kabelschuh.
Kl. 111 a, Nr. 209222. Gekapselter Steckkontakt.
Cl. 111 a, n° 216522. Isolant électrique et procédé pour sa fabrication.
Kl. 111 b, Nr. 134754. Elektrische Quecksilber-Schaltwippe.
Kl. 111 b, Nr. 158956. Trennschalter.
Kl. 111 b, Nr. 193164. Vorrichtung zum Schliessen und Unterbrechen von Stromkreisen.
Kl. 111 d, Nr. 201095. Sicherungskästchen.
Kl. 111 d, Nr. 212727. Schutzeinrichtung an Transformatoren.
Kl. 112, Nr. 160885. Schaltung für Relais in Wechselstromkreisen.
Kl. 112, Nr. 172187. Gitter für Elektronenentladungsröhren.
Kl. 112, Nr. 179578. Anordnung zum Umformen elektrischer Energie mit Hilfe gittergesteuerter Gasentladungsgefässe.
Kl. 112, Nr. 200814. Verfahren und Einrichtung zur Schaltung, insbesondere Abschaltung, elektrischer Starkströme.
Kl. 112, Nr. 220851. Verfahren zur Wiederauffrischung von Elektronenvervielfacherröhren.
Kl. 116 b, Nr. 166600. Doppelbogen zum Regeln der Zahnstellung.
Kl. 116 f, Nr. 166606. Diathermieapparat mit Löschfunkenstrecke.
Kl. 116 h, Nr. 181649. Verfahren zur Darstellung einer basisch substituierten Enolverbindung.
Kl. 116 h, Nr. 185279. Kapsel zum Einführen von Heilmitteln in Körperhöhlen.
Kl. 117 a, Nr. 203809. Gasschutzmaske.
Kl. 117 a, Nr. 207935. Augenglasfassung an Gasmasken und Gasbrillen.
Kl. 120 d, Nr. 194595. Selbsttätige Fernmeldeanlage mit Gesellschaftsleitungen.
Kl. 120 e, Nr. 136784. Nummernscheibe.
Kl. 120 e, Nr. 160051. Schaltungsanordnung für automatische und halbautomatische Telephonamtsanlagen.
Cl. 122 a, n° 221760. Procédé pour la fabrication de réclames dites fluorescentes ou phosphorescentes et réclame obtenue par ce procédé.
Cl. 124 c, n° 199071. Ferrure antidérapante pour animal de trait.
Kl. 125 b, Nr. 199073. Verpackungsbehälter.
Kl. 125 b, Nr. 218788. Behälter für feste Körper.
Cl. 125 b, n° 219033. Boîte.
Kl. 125 b, Nr. 223874. Verpackungsschachtel, insbesondere für Schuhwaren.
Kl. 126 a, Nr. 212310. Selbsttätige Anhängerbremse.
Kl. 126 a, Nr. 212963. Fahrgestell-Längsträger aus Rohren.
Kl. 126 a, Nr. 224530. Stubenkinderwagen.
Kl. 126 b, Nr. 200216. Schleuderschutzvorrichtung an Kraftfahrzeugen.
Cl. 126 b, n° 215022. Dispositif de commande pour frein pneumatique.
Kl. 126 b, Nr. 216859. Lenkvorrichtung für Kraftfahrzeuge.
Kl. 126 c, Nr. 200218. Abnehmbares Fahrzeugrad mit aus Leichtmetall gepresstem Radkörper.
Cl. 126 d, n° 218555. Enveloppe antidérapante pour pneumatique de véhicule.
Kl. 126 d, Nr. 220085. Bereifung für Fahrzeuge und Verfahren zu deren Herstellung.
Kl. 126 d, Nr. 222101. Radreifen.
Kl. 126 e, Nr. 201158. Vorrichtung zum Parkieren von Fahrrädern.
Kl. 126 f, Nr. 222107. Einrichtung zum lösbaren Befestigen einer Tasche an Fahrrädern.

Cl. 126 i, n° 171927. Dispositif de changement de vitesse pour bicyclettes.

Kl. 127 d, Nr. 206079. Drehgestell für Schienenfahrzeuge.

Kl. 127 l, Nr. 222431. Einrichtung zur feinstufigen Spannungsregelung von Stufentransformatoren ohne Leistungsunterbrechung, insbesondere für Wechselstromfahrzeuge.

(16 Zusatzpatente — 16 brevets additionnels — 16 brevetti addizionali)

Cl. 4 b, n° 152458 (143923). Brique de construction.

Kl. 36 o, Nrn. 211778 und 211779 (210339). Verfahren zur Darstellung eines alkalilöslichen Kondensationsproduktes.

Kl. 36 m, Nr. 220920 (217476). Verfahren zur Gewinnung von Kaliumaluminat aus Alkalialuminiumsilikaten.

Kl. 37 a, Nrn. 200530 bis 200535 (198138). Verfahren zur Herstellung eines neuen Azofarbstoffes.

Kl. 56 d, Nr. 192988 (188358). Vorrichtung zum Abdichten des Verschlusses an Geschützen.

Cl. 56 d, n° 206920 (201314). Projectile de petit calibre.

Kl. 104 a, Nr. 203883 (196745). Zweitaktbrennkraftmaschine.

Kl. 110 c, Nr. 194976 (158044). Einrichtung zur Belüftung von elektrischen Maschinen, insbesondere Turbogeneratoren, mit an der Antriebsmaschine befestigtem freitragendem Ständergehäuse.

Kl. 112, Nr. 172971 (160885). Schaltung für Relais in Wechselstromkreisen.

Cl. 124 c, n° 206122 (199071). Ferrure antidérapante pour animal de trait.

Verzeichnis der am 1. Juni 1943 veröffentlichten 182 Patentschriften

Liste des 182 exposés d'invention publiés le 1er juin 1943

Lista dei 182 esposti d'invenzione pubblicati il 1° giugno 1943

219120	225574	225762	225818	225854	225893	225928	225999
222755	225575	225763	225819	225857	225894	225929	226000
223691	225581	225766	225820	225858	225898	225943	226005
224014	225605	225767	225822	225860	225899	225946	226006
224233	225628	225774	225823	225861	225900	225947	226008
224234	225649	225777	225825	225863	225901	225948	226010
224302	225652	225780	225826	225864	225902	225951	226013
224574	225668	225781	225827	225865	225903	225952	226014
224582	225669	225782	225828	225866	225905	225954	226015
224678	225670	225786	225831	225867	225909	225955	226016
224685	225671	225788	225832	225870	225910	225958	226017
224827	225674	225794	225833	225873	225911	225959	226018
224951	225675	225795	225835	225876	225912	225962	226019
225016	225686	225796	225837	225878	225914	225966	226021
225094	225690	225798	225840	225880	225915	225967	226025
225118	225702	225799	225842	225881	225916	225975	226034
225261	225706	225803	225844	225882	225917	225978	226035
225453	225725	225804	225846	225883	225919	225979	226073
225467	225729	225805	225847	225884	225920	225981	226078
225510	225735	225807	225848	225887	225921	225990	226088
225511	225738	225811	225849	225888	225923	225992	226089
225559	225753	225814	225850	225889	225925	225994	
225572	225761	225817	225851	225892	225926	225995	

Die Patentschrift Nr. 224687 wird nicht veröffentlicht.

L'exposé d'invention n° 224687 ne sera pas publié.

L'esposto d'invenzione n° 224687 non verrà pubblicato.

Ausserordentliche Massnahmen auf dem Gebiete des gewerblichen Rechtsschutzes

(BRB. vom 25. Juni 1941)

Mesures extraordinaires prises dans le domaine de la protection de la propriété industrielle

(ACF. du 25 juin 1941)

Misure straordinarie prese nel dominio della protezione della proprietà industriale

(DCF. del 25 giugno 1941)

Infolge von Gutheissung von Wiedereinsetzungsgesuchen wieder in Kraft gesetzte Patente

Brevets remis en vigueur par suite de l'acceptation de demandes de réintégration

Brevetti rimessi in vigore in seguito all'accettazione di domande di reintegrazione

Klasse *Classe* *Classe*	Patent-Nr. *Brevet n°* *Brevetto n°*	Endtag der gesetzlichen Wiederherstellungsfrist *Dernier jour du délai légal de rétablissement* *Ultimo giorno del termine legale di ristabilimento*	Eingangstag des Wiedereinsetzungsgesuches *Jour de la réception de la demande de réintégration* *Giorno d'arrivo della domanda di reintegrazione*
9 c	160125	12. August 1942	14. April 1943
25 a	195936	20. Oktober 1942	23. Dezember 1942
86	216478	11. November 1942	24. März 1943

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Weisungen C 3

der Sektion für Milch und Milchprodukte des Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes an die Butterfabrikations- und -handelsbetriebe über die Rationierung von Butter

(Führung eines Vermodelungs-Verzeichnisses)

(Vom 23. Juni 1943)

Gestützt auf die Verfügung Nr. 4 des Eidgenössischen Kriegs-Ernährungs-Amtes über die Sicherstellung der Landesversorgung mit Lebens- und Futtermitteln (Milchablieferung, Butterrationierung und Rahmverbot), vom 18. Oktober 1940, werden folgende Weisungen erlassen:

1. Butterfabrikations- und -handelsbetriebe, die während mehrerer — auch nicht aufeinanderfolgender — Monate desselben Kalenderjahres 500 oder mehr Kilogramm Butter vermodeln, sind ab 1. Juli 1943 zur Führung eines Verzeichnisses verpflichtet.

2. Das Butter-Vermodelungs-Verzeichnis ist nach den Anleitungen der « Butyra », Schweizerische Zentralstelle für Butterversorgung in Bern, Laupenstrasse 7 (in der Folge « Butyra » genannt) zu führen. Die zur Führung des Butter-Vermodelungs-Verzeichnisses verpflichteten Betriebe haben sich spätestens bis am 28. Juni 1943 bei der « Butyra » zu melden.

3. Die Vermodelungs-Verzeichnisse — auch die bisher freiwillig geführten — sind mindestens 2 Jahre nach dem letzten Eintrag aufzubewahren und den mit der Kontrolle beauftragten Stellen jeweils auf Verlangen vorzulegen bzw. einzusenden.

4. Diese Weisungen treten am 25. Juni 1943 in Kraft.

5. Widerhandlungen gegen diese Weisungen und die gestützt darauf erlassenen Ausführungsvorschriften, Einzelweisungen und Einzelverfügungen werden gemäss Bundesratsbeschluss vom 24. Dezember 1941 über die Verschärfung der kriegswirtschaftlichen Strafbestimmungen und deren Anpassung an das Schweizerische Strafgesetzbuch bestraft.

146. 26. 6. 43.

Instructions C 3

de la Section du lait et des produits laitiers de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation aux entreprises de fabrication et aux maisons de commerce de beurre sur le rationnement du beurre

(Tenue d'un livre de contrôle du modelage du beurre)

(Du 23 juin 1943)

Vu l'ordonnance n° 4 de l'Office fédéral de guerre pour l'alimentation, du 18 octobre 1940, tendant à assurer l'approvisionnement du pays en denrées alimentaires et fourragères (livraison du lait, rationnement du beurre, interdiction d'achat et de vente de la crème), les instructions ci-après sont édictées:

1. Les entreprises de fabrication de beurre ainsi que les maisons de commerce de beurre qui modèlent au moins 500 kg de beurre pendant plusieurs mois de la même année civile, même s'il ne s'agit pas de mois consécutifs, doivent tenir un livre de contrôle de modelage dès le 1er juillet 1943.

2. Le livre de contrôle de modelage sera tenu conformément aux instructions de la « Butyra », Centrale suisse du ravitaillement en beurre, Laupenstrasse 7 à Berne (désignée ci-après « Butyra »). Les entreprises assujetties à la tenue de ce livre de contrôle doivent s'annoncer à la « Butyra » jusqu'au 28 juin 1943 au plus tard.

3. Ces livres de contrôle de modelage — y compris ceux que les intéressés tenaient volontairement jusqu'ici — doivent être conservés pendant au moins deux ans, à compter dès la date de la dernière inscription; ils seront présentés à toute réquisition ou envoyés aux services de contrôle et à leurs organes.

4. Les présentes instructions entrent en vigueur le 25 juin 1943.

Les contraventions aux prescriptions des présentes instructions, aux dispositions d'exécution, instructions et décisions d'espèce seront punies conformément à l'arrêté du Conseil fédéral du 24 décembre 1941 aggravant les dispositions pénales en matière d'économie de guerre et les adaptant au Code pénal suisse. 146. 26. 6. 43.

Istruzioni C 3

della Sezione del latte e dei latticini dell'Ufficio federale di guerra per i viveri ai fabbricanti di burro e alle aziende commerciali concernenti il razionamento del burro

(Tenuta d'un libro di controllo del burro modellato)

(Del 23 giugno 1943)

Vista l'ordinanza N. 4 dell'Ufficio federale di guerra per i viveri intesa ad assicurare l'approvvigionamento del paese con derrate alimentari e foraggi (consegna del latte, razionamento del burro, divieto di acquisto e di vendita della panna), del 18 ottobre 1940, la Sezione del latte e dei latticini dell'Ufficio federale di guerra per i viveri emana le seguenti istruzioni:

1. I fabbricanti di burro e le aziende commerciali che durante parecchi mesi dello stesso anno del calendario — anche se questi mesi non si susseguono — modellano 500 o più chilogrammi di burro, sono obbligati a tenere un libro di controllo del burro modellato a partire dal 1° luglio 1943.

2. Questo libro di controllo del burro modellato deve essere tenuto in conformità delle istruzioni della « Butyra », Centrale svizzera per l'approvvigionamento in burro, Berna, Laupenstrasse 7 (in seguito « Butyra »). Le aziende commerciali che sono obbligate a tenere questo libro di controllo del burro modellato devono annunciarsi alla « Butyra » al più tardi entro il 28 giugno 1943.

3. I libri di controllo del burro modellato — anche quelli che finora furono tenuti volontariamente — devono esser conservati durante 2 anni a contare dall'ultima iscrizione e presentati rispettivamente inviati su richiesta agli organi incaricati del controllo.

4. Queste istruzioni entrano in vigore il 25 giugno 1943.

5. Le infrazioni a queste istruzioni ed alle singole disposizioni esecutive emanate in virtù di esse, alle singole istruzioni e decisioni saranno punite conformemente al decreto del Consiglio federale del 24 dicembre 1941 concernente l'inasprimento delle disposizioni penali in materia di economia di guerra ed il loro adattamento al Codice penale svizzero. 146. 26. 6. 43.

Prescriptions n° 536 A/43 du Service fédéral du contrôle des prix concernant les prix maximums de production et de vente de la tourbe combustible

(Du 12 juin 1943)

Le Service fédéral du contrôle des prix, vu l'ordonnance n° 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, d'entente avec la Section du bois de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail, la Section de la production d'énergie et de chaleur de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail et la Commission consultative pour la tourbe du Département fédéral de l'économie publique, pour remplacer ses prescriptions n° 536A/42, du 29 juin 1942, prescrit:

I. Normes de qualité, contestations concernant la qualité, poids par stère:

1. Normes de qualité: Ont été établies les normes de qualité suivantes:

a) **Tourbe sèche:**
- **1re qualité:** teneur en eau et en cendres de 42% au plus dans l'ensemble; teneur en cendres seule de 15% au maximum;
- **2me qualité:** teneur en eau et en cendres de 42,1 à 48% dans l'ensemble; teneur en cendres seule de 15% au maximum.

b) **Tourbe mi-sèche:** teneur en eau et en cendres de 48,1 à 60% dans l'ensemble;

c) **Tourbe brute:** teneur en eau et en cendres de plus de 60% dans l'ensemble.

En principe, la tourbe mi-sèche et la tourbe brute ne doivent pas être mises en vente.

La livraison et l'acquisition de tourbe mi-sèche ou brute sont subordonnées à une autorisation de la Section du bois de l'OGIT (prescriptions n° 8 de l'OGIT sur l'approvisionnement du pays en combustibles solides [tourbe], du 28 décembre 1942, article 7).

Pour la tourbe sèche et mi-sèche, on fait encore la distinction entre la **tourbe malaxée** et la **tourbe extraite à la main.**

2. Contestations concernant la qualité. Le fait de livrer de la marchandise de qualité inférieure aux prix fixés pour les qualités susmentionnées constitue une contravention aux prescriptions de qualité.

En principe, le Service fédéral du contrôle des prix et la Section du bois de l'OGIT ne peuvent prendre en considération que les contestations de qualité basées sur une analyse faite dans les conditions précisées ci-après. De plus, les services précités procèdent eux-mêmes à des contrôles de qualité.

Procédé de contrôle de qualité: a) **Prise d'échantillon:** Les instructions du Laboratoire fédéral d'essais des matériaux et de recherches, de l'EPF (LFEM), à Zurich, sont déterminantes. Si pour une transaction donnée, l'une des parties procède à la prise d'échantillon, l'acheteur et le vendeur doivent être présents. En revanche, la présence de l'acheteur et du vendeur n'est pas nécessaire si la prise d'échantillon est effectuée par les fonctionnaires du LFEM ou de la Section du bois de l'OGIT.

b) **Analyse de l'échantillon:** Les échantillons doivent être analysés par le LFEM. Les analyses faites par d'autres laboratoires ne sont pas admises.

Le Service fédéral du contrôle des prix et la Section du bois de l'OGIT ne s'occupent, en principe, que de contestations de qualité (défaut de la chose) basées sur une prise d'échantillon et sur une analyse faites conformément au procédé précité. Bien entendu, les parties ont également la faculté de soumettre à un tribunal civil les litiges concernant la qualité.

3. Proportion du poids par rapport au stère: La livraison et l'acquisition par stère de tourbe sèche et mi-sèche ne sont admises que pour la tourbe extraite à la main et seulement par petites quantités, en aucun cas par wagons entiers. Les livraisons par stère ne sont autorisées que pour les régions de production où ce genre de vente a toujours été en usage dans le commerce de la tourbe.

Pour la tourbe sèche, les proportions entre le poids et le stère sont les suivantes:

marchandise légère	1 stère	= jusqu'à 220 kg
marchandise moyenne	1 stère	= de 221 à 350 kg
marchandise lourde	1 stère	= plus de 350 kg.

Pour la tourbe mi-sèche, la proportion est de 1 stère = 200 kg environ.

Le caractère de la marchandise (légère, moyenne ou lourde) doit être indiqué sur la facture.

II. Stades du commerce, pièces de légitimation (cartes) donnant le droit d'exercer le commerce de la tourbe dans les différents stades du commerce, délimitation du droit de livraison à ces différents stades de commerce.

1. Ordonnances y relatives:

a) Ordonnance n° 3 de l'OGIT, du 17 février 1942, sur l'approvisionnement du pays en combustibles solides (carte de commerçant en charbons) et les dispositions d'application y relatives de la Section de la production d'énergie et de chaleur, du 11 mars 1942.

b) Ordonnance n° 6 de l'OGIT, du 20 avril 1942, sur l'approvisionnement du pays en combustibles solides (carte de commerçant en bois de feu) et les dispositions d'application y relatives.

c) Ordonnance du Département fédéral de l'économie publique du 18 décembre 1942 instituant le régime du permis préalable pour l'exploitation des tourbières et les instructions y relatives n° 4 TO de la Section du bois, du 25 janvier 1943.

d) Ordonnance n° 8 de l'OGIT, du 28 décembre 1942, sur l'approvisionnement du pays en combustibles solides (tourbe) et les instructions y relatives n° 5 TO de la Section du bois, du 15 juin 1943.

e) Ordonnance n° 13 de l'OGIT sur l'approvisionnement du pays en combustibles solides (livraison et acquisition de combustibles solides entre les différents stades du commerce) et les prescriptions d'exécution y relatives de la Section de la production d'énergie et de chaleur, du 25 mai 1943.

Le tableau schématique suivant résume les dispositions des ordonnances précitées, actuellement en vigueur pour le commerce de la tourbe:

2. Stades du commerce, pièces de légitimation (cartes), droit à la livraison.

Stades du commerce	Légitimations nécessaires	autorise à
1er stade:		
Producteurs:	permis d'exploitation	Livraison par wagons entiers aux entreprises de tous les stades du commerce et à tous les gros consommateurs. Au lieu de production et aux environs de ce dernier, livraison au détail, franco soute du consommateur.
Entreprises de manutention:	carte de commerçant en tourbe avec mention « Entreprise de manutention »	Livraison par wagons entiers aux entreprises du 2me et 3me stade du commerce et aux gros consommateurs de l'industrie (cons. Carbo).
2me stade:		
Grossistes en tourbe:	carte de commerçant en tourbe avec mention « Pour grossistes »	Acquisition du 1er stade. Livraison par wagons entiers au 3me stade et aux gros consommateurs de l'industrie (cons. Carbo).
3me stade:		
Commerce de détail:		Acquisition du 1er et du 2me stade. Livraison au détail, franco soute du consommateur ou par wagons entiers à tous les gros consommateurs au lieu de domicile ou environs de celui-ci (rayon de prix des marchands de charbons).
Commerçants de charbons au détail on charbons importés	carte bleue de commerçant en charbon	
Revendeurs de charbons importés	carte rouge de commerçant en charbon	
Marchands de bois de feu	carte de commerçant en bois de feu	
Détaillants en tourbe	carte de commerçant en tourbe avec mention « Pour détaillant »	

Remarques:

a) On entend par livraisons par wagons entiers les livraisons en wagons d'origine d'au moins 10 tonnes à un seul et même consommateur. Les commandes groupées ne sont donc pas admises.

b) Les gros consommateurs sont les acheteurs de wagons d'origine d'au moins 10 tonnes. On distingue les catégories suivantes: entreprises industrielles (cons. Carbo), établissements officiels et d'utilité publique et artisanat [1]), autres consommateurs domestiques [2]).

c) On entend par commerce de tourbe au sens du tableau ci-dessus toute forme de livraison et d'acquisition de tourbe combustible (tourbe sèche ou mi-sèche, c'est-à-dire tourbe malaxée avec ou sans addition d'autres matières, tourbe extraite à la main ou briquettes de tourbe sans addition de charbon). La livraison et l'acquisition de tourbe brute ne sont autorisées qu'entre le producteur et l'entreprise de manutention.

III. Prix et marges maximums dans les différents stades du commerce, marchandise enwagonnée, franco tourbière ou dépôt de tourbière, pour tourbe sèche et mi-sèche.

1. Prix de marchand, marchandise enwagonnée, franco tourbière ou dépôt de tourbière, pour les différentes normes de qualité et par stère. (Prix pour livraisons par wagons entiers aux marchands en possession des cartes de commerçant en charbons bleue et rouge, de la carte de marchands en bois de feu et de la carte de commerçant en tourbe avec mention « Pour détaillant ».)

	Prix par 100 kg
a) **Tourbe malaxée:**	fr.
Tourbe sèche:	
1re qualité (teneur en eau et en cendres de 42% au plus dans l'ensemble, cendres seules de 15% au maximum)	9.—
2me qualité (teneur en eau et en cendres 42,1 à 48% dans l'ensemble, cendres seules de 15% au maximum)	8.50
Tourbe mi-sèche:	
Teneur en eau et en cendres, dans l'ensemble de 48,1 à 54%	7.50
de 54,1 à 60%	5.90

	Par 100 kg	Marchandise légère stère jusqu'à 220 kg	Marchandise moyenne stère de 221 à 350 kg	Marchandise lourde stère au-dessus de 350 kg
b) **Tourbe extraite à la main:**				
Tourbe sèche:	fr.	fr.	fr.	fr.
1re qualité (teneur en eau et en cendres de 42% au plus, dans l'ensemble, cendres seules de 15% au maximum)	7.—	15.—	20.30	27.50
2me qualité (teneur en eau et cendres de 42,1 à 48% dans l'ensemble, cendres seules de 15% au max.)	6.50	14.—	18.50	22.70
Tourbe mi-sèche:				
Teneur en eau et cendres dans l'ensemble de 48,1 à 54%	5.70		par stère fr. 12.—	
de 54,1 à 60%	4.50		par stère fr. 9.—	

En tant que l'acheteur prend à son compte le chargement à la tourbière ou au dépôt de tourbière, les prix ci-dessus sont réduits de 20 ct. par 100 kg ou de 50 ct. par stère.

2. Prix pour les grossistes ou marges des grossistes. (Prix pour les grossistes en possession de la carte de commerçant en tourbe portant la mention « Pour grossistes ».)

Pour les livraisons, par wagons entiers, des producteurs ou des entreprises de manutention (1er stade) aux grossistes (2me stade), une marge de 50 ct. par 100 kg au maximum sera déduite des prix de marchands mentionnés au chiffre III/1 ci-dessus. Les grossistes peuvent, selon la prestation qu'ils accomplissent, se contenter d'une marge plus modeste.

3. Marges pour livraisons en wagons d'origine aux entreprises industrielles (cons. Carbo), établissements officiels et d'utilité publique et artisanat et autres consommateurs domestiques. Pour les livraisons aux gros consommateurs mentionnés ci-dessous, les suppléments suivants (en sus des prix pour marchands indiqués sous chiffre III/1 ci-devant) peuvent être appliqués par tous les fournisseurs autorisés à ces transactions:

Livraisons par wagons d'origine d'au moins 10 tonnes aux:	Supplément par 10 tonnes franco station de chargement
entreprises industrielles (consommateurs Carbo)	fr. 30.—
établissements officiels et d'utilité publique et à l'artisanat [1]	fr. 40.—
autres consommateurs domestiques [2]	fr. 50.—

4. Prix de détail. Les prix de détail sont calculés pour les différents rayons de prix des marchands de charbon selon les principes suivants:

Prix au marchand franco tourbière ou dépôt, marchandise enwagonnée,
+ moyenne des frais de transport supplémentaires jusqu'à la gare de chargement et supplément de chargement (voir chiffre IV ci-dessous),
+ moyenne des frais de transport ferroviaire de la gare de chargement jusqu'à la station ferroviaire de base pour le rayon de prix en question,
+ la marge brute pour les combustibles destinés aux foyers domestiques, approuvée par le Service fédéral du contrôle des prix pour chaque rayon de prix.

La moyenne des frais de transport supplémentaires jusqu'à la station de chargement ainsi que la moyenne des frais de transport ferroviaire de la gare de chargement jusqu'à la gare de base pour un rayon de prix donné ne sont prises en considération dans les calculs des prix de détail que dans la mesure où la limite fixée par le Service fédéral du contrôle des prix dans chaque cas particulier n'est pas dépassée. Les frais dépassant cette limite grèvent la marge du marchand.

Les prix de détail doivent être calculés selon les principes précités par les organismes compétents des rayons de prix des marchands de charbon et doivent être soumis à l'examen et à l'approbation du Service fédéral du contrôle des prix. Les calculs y relatifs pour la période de vente 1943 doivent être présentés à nouveau. Les prix de détail pour les rayons de prix en question sont déposés au Service fédéral du contrôle des prix et aux services cantonaux chargés de la surveillance des prix.

Les prix de détail fixés s'entendent pour les livraisons franco soute du consommateur effectuées par les maisons du 3me stade du commerce dans le rayon de prix de leur siège social et peuvent être aussi appliqués par les producteurs pour autant qu'ils sont autorisés à vendre au détail.

IV. Suppléments pour livraisons franco gare, marchandise enwagonnée. 1. Frais de transport supplémentaires jusqu'à la station ferroviaire la plus proche. Le producteur a le droit d'appliquer, pour le simple parcours de la tourbière ou du dépôt de la tourbière jusqu'à la gare la plus proche, un supplément maximum de 10 ct. par 100 kg et par kilomètre ou fraction de kilomètre supérieure à 500 m. Ce supplément peut être ajouté aux prix maximums fixés pour les grossistes, marchands et gros consommateurs, au chiffre III ci-dessus et n'est applicable qu'à la marchandise chargée à la station ferroviaire la plus proche. Des frais de transport supplémentaires dépassant 1 fr. 30 par 100 kg (13 km) ne seront pas admis.

Pour les transports routiers de la tourbière ou du dépôt de la tourbière jusqu'au lieu de domicile de l'acheteur, les frais effectifs de transport ne peuvent être portés en compte que jusqu'à concurrence du montant des frais de transport ferroviaire jusqu'à la gare de destination. De plus, les autorisations de transport nécessaires demeurent réservées.

---

[1]) Sont compris: asiles, hôpitaux, maisons de santé, sanatoriums, asiles d'aliénés, établissements d'instruction, ainsi que d'autres établissements appartenant à l'Etat ou à des communes ou de caractère public (le caractère d'utilité public n'est admis que si l'établissement ne poursuit pas de but lucratif et s'il dépend de subsides d'Etat ou de particuliers), en outre les entreprises de l'artisanat telles que boulangeries, laiteries, distilleries, cidreries, fromageries, forges, entreprises de battage, établissements de bains, blanchisseries, établissements horticoles, abattoirs.

[2]) Sont compris: sanatoriums, hôpitaux, maisons de santé, instituts, écoles et autres établissements exploités dans un intérêt privé, ainsi que les hôtels, maisons de commerce et autres consommateurs privés.

Le producteur n'a le droit d'appliquer ce supplément qu'après avoir reçu une autorisation spéciale du Service fédéral du contrôle des prix. Les requêtes doivent être présentées sur formules spéciales envoyées sur demande par le Service fédéral du contrôle des prix.

Ce supplément de transport doit être facturé séparément.

Les frais de transport supplémentaires autorisés par le Service fédéral du contrôle des prix selon les prescriptions n° 536 A/42, du 29 juin 1942, jusqu'ici en vigueur, peuvent, dans les limites de cette nouvelle réglementation, être augmentés de 20 ct. par 100 kg au maximum, sans qu'une nouvelle autorisation soit nécessaire. Une autorisation n'est également pas nécessaire lorsque les frais de transport supplémentaires ne dépassent pas 20 ct. par 100 kg (2 km).

Cette réglementation des frais de transport supplémentaires jusqu'à la station ferroviaire la plus proche n'est pas valable pour les transports de tourbe brute par chemin de fer (voir chiffre VI ci-dessous).

2. **Supplément de transbordement à la station de chemin de fer.** Un supplément de 20 ct. par 100 kg au maximum peut être appliqué pour le transbordement à la station de chemin de fer. Ce supplément doit être aussi facturé séparément.

V. **Majoration des prix en hiver.** Dès le 15 octobre 1943, tous les prix mentionnés ci-dessus, en particulier les prix de détail approuvés par le Service fédéral du contrôle des prix pour chaque rayon de prix de marchands de charbon peuvent être majorés de 1 fr. 30 par 100 kg. A cet effet, une autorisation spéciale du Service fédéral du contrôle des prix n'est pas nécessaire. Cette majoration ne se rapporte qu'à la tourbe sèche, et non pas à la tourbe mi-sèche ou brute. La marchandise vendue aux prix ainsi augmentés doit être en règle générale de qualité supérieure.

Est interdite toute rétention de tourbe qui entraverait ou empêcherait l'approvisionnement régulier du marché (ordonnance n° 1 du Département fédéral de l'économie publique, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, du 2 septembre 1939, article 2/c).

Pour les produits des entreprises de manutention (briquettes de tourbe sans addition de charbon) pour lesquels le Service fédéral du contrôle des prix a accordé des prix spéciaux (voir chiffre VII ci-dessous), une majoration des prix en hiver dans le sens précité ne peut pas être appliquée.

VI. **Prix maximums pour la tourbe brute contenant plus de 60 % d'eau et de cendres.** La livraison et l'acquisition de tourbe brute ne sont autorisées qu'entre le producteur et l'entreprise de transformation.

Pour la tourbe brute, contenant plus de 60 % d'eau et de cendres, le prix maximum par tonne, franco tourbière, marchandise chargée, est de 12 fr. Il s'agit d'un prix maximum qui doit être réduit proportionnellement pour les qualités inférieures et lorsque les frais de transport dépassent le taux maximum de 6 fr. par tonne (voir plus loin).

Les frais de transport supplémentaires ou les frais de transbordement selon chiffre IV ci-dessus ne sont pas applicables au transport de la tourbe brute.

Le transport de tourbe brute est subordonné à une autorisation de la Section du bois de l'OGIT (ordonnance n° 8 de l'OGIT sur l'approvisionnement du pays en combustibles solides [tourbe], du 28 décembre 1942, article 7).

L'autorisation de transport de tourbe brute contenant plus de 60 % d'eau et de cendres n'est délivrée qu'aux conditions suivantes:

a) Les frais de transport de la tourbière à l'entreprise de manutention — qu'il s'agisse de transport par route, par chemin de fer ou de transport combiné — doivent être comprimés le plus possible; leur montant effectif devra être justifié.
b) Les frais de transport, justifiés selon lettre a ci-dessus, ne doivent en aucun cas dépasser 6 fr. par tonne. Le prix de revient d'achat maximum pour l'entreprise de manutention s'élève, de ce fait, à 18 fr. par tonne.
c) Dans les cas où les frais de transport effectifs dépassent 6 fr. par tonne, la livraison ne peut être effectuée que lorsque le producteur est disposé à prendre à son compte les frais de transport dépassant 6 fr.
d) Le montant des frais de transport effectifs est mentionné dans l'autorisation de livraison de tourbe brute délivrée par la Section du bois de l'OGIT.

VII. **Prix des produits des entreprises de manutention, procédés artificiels de fabrication de tourbe sèche.** En principe, les normes de qualité et les prix applicables à la tourbe séchée à l'air (voir chiffres I et III ci-dessus) sont valables sans autre pour tous les produits des entreprises de manutention pour la tourbe sèche obtenue au moyen de tout autre procédé.

Pour les entreprises de manutention, ces prix s'entendent franco fabrique, marchandise chargée. Pour les livraisons franco gare, marchandise enwagonnée, le supplément de transbordement de 20 ct. par 100 kg peut être appliqué. En revanche, les frais de transport supplémentaires (chiffre IV ci-dessus) ne peuvent être mis en compte que si l'entreprise se trouve à la tourbière même.

La fabrication de tourbe malaxée additionnée d'autres matières et la transformation de tourbe par distillation, carbonisation ou pressage en briquettes (briquettes sans aucune addition de charbon) sont subordonnées à l'autorisation de la Section du bois de l'OGIT. Les requêtes doivent être adressées à la Section précitée sur formules spéciales (ordonnance n° 8 de l'OGIT sur l'approvisionnement du pays en combustibles solides [tourbe], du 28 décembre 1942, article 2).

Le Service fédéral du contrôle des prix n'autorise des prix supérieurs aux prix fixés pour la tourbe sèche que dans les conditions suivantes:

a) Les produits des entreprises de manutention (par exemple briquettes de tourbe sans addition de charbon) doivent être de qualité spéciale et supérieure à celle de la tourbe malaxée de 1re qualité. Ils doivent pouvoir être distingués, par leur forme extérieure, de la tourbe malaxée. Sur ce point, la décision de la Section du bois de l'OGIT, prise d'entente avec le Laboratoire fédéral d'essais des matériaux et de recherches, à Zurich, est déterminante.
b) Les demandes de fixation de prix y relatives doivent être adressées au Service fédéral du contrôle des prix.

VIII. **Les taxes prélevées par les cantons ne peuvent pas être reversées sur les acheteurs.** Les taxes de tout genre prélevées par les cantons — pour autant que ceux-ci ont le droit de les prélever — ne peuvent pas être reversées sur les prix payés par les acheteurs. Ces taxes sont à la charge des producteurs ou des entreprises de manutention. Demeurent réservées toutes dispositions qui, par la suite, pourraient encore être prescrites par le Département fédéral de l'économie publique concernant les taxes d'économie de guerre.

IX. **Dispositions d'application des cantons.** Les cantons peuvent prescrire des dispositions d'application dans le cadre des présentes prescriptions. Ils ont particulièrement le droit de fixer, pour leur territoire cantonal, des prix inférieurs, mais jamais des prix plus élevés que ceux fixés dans les présentes prescriptions. De telles dispositions d'application n'entrent en vigueur qu'après leur approbation par le Service fédéral du contrôle des prix.

X. Demeurent réservées les dispositions de l'article 2, lettre a, de l'ordonnance n° 1 du Département fédéral de l'économie publique, du 2 septembre 1939, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché, interdisant d'exiger ou d'accepter, à l'intérieur du pays, pour des marchandises des prix qui — compte tenu des prix de revient usuels — procureraient des bénéfices incompatibles avec la situation économique générale.

XI. Les présentes prescriptions ne confèrent aucun droit d'annuler ou de modifier les contrats de livraison en vigueur qui doivent être exécutés conformément aux dispositions contractuelles et aux règles du droit civil. Les cas spéciaux seront examinés individuellement par le Service fédéral du contrôle des prix d'entente avec les autres services intéressés.

XII. Quiconque contrevient aux présentes prescriptions est passible des sanctions prévues à l'arrêté du Conseil fédéral du 24 décembre 1941 aggravant les dispositions pénales en matière d'économie de guerre et les adaptant au Code pénal suisse. Sont également applicables: l'arrêté du Conseil fédéral du 12 novembre 1940 concernant la fermeture préventive de locaux de vente et d'ateliers, d'entreprises de fabrication et d'autres exploitations, l'ordonnance n° 3 du Département fédéral de l'économie publique, du 18 janvier 1940, concernant le séquestre et la vente forcée et l'ordonnance n° 5 du Département fédéral de l'économie publique, du 14 novembre 1940, concernant le coût de la vie et les mesures destinées à protéger le marché. En outre est réservé le retrait du permis d'exploitation de la carte de commerçant en charbons, en bois de feu ou en tourbe par l'office compétent.

XIII. **Entrée en vigueur.** Les présentes prescriptions entrent en vigueur le 12 juin 1943. Simultanément, sont annulées les prescriptions n° 536 A/42, ainsi que les autorisations spéciales accordées jusqu'ici par le Service fédéral du contrôle des prix, en tant qu'elles sont en contradiction avec les présentes prescriptions.

Les faits intervenus avant la promulgation des présentes prescriptions seront jugés d'après les dispositions précédemment en vigueur. 146. 26. 6. 43.

Verfügung

der Eidgenössischen Alkoholverwaltung über die Kontingentierung des Verkaufes gebrannter Wasser

(Vom 23. Juni 1943)

Die Eidgenössische Alkoholverwaltung, gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 1. September 1939 betreffend den Verkauf gebrannter Wasser durch die Alkoholverwaltung, verfügt:

Art. 1. Der Verkauf gebrannter Wasser durch die Alkoholverwaltung ist mit Ausnahme der Lieferungen, welche den Zwecken der Landesverteidigung dienen, kontingentiert.

Art. 2. Als Grundlage für die Festsetzung der Kontingente dient der Jahresdurchschnitt der Bezüge in der Zeit vom 1. Juli 1939 bis 30. Juni 1941. Für Industriesprit zur Essigfabrikation werden die Kontingente auf der bisherigen Grundlage festgesetzt.

Für die einzelnen Sorten werden folgende Mengen in Prozenten des Grundkontingents freigegeben:

Sprit und Spiritus zum Trinkverbrauch (ohne Alkohol absolutus)	90%
Branntwein	90%
Verbilligter Sprit (ohne Alkohol absolutus):	
an öffentliche und gemeinnützige Krankenanstalten	100%
an Apotheken, denen keine anderen Betriebszweige angegliedert sind und die keinen Wiederverkauf betreiben	100%
an übrige Bezüger	90%
Brennspiritus	90%
Industriesprit (ohne Alkohol absolutus)	90%
Alkohol absolutus zum Trinkverbrauch, verbilligt und zu Industriezwecken	70%

Die Kontingente sind in der Regel in Monatsraten zu beziehen. Die Alkoholverwaltung behält sich vor, Angaben über die beabsichtigte Verwendung der Ware einzufordern und nötigenfalls die Lieferung zu kürzen oder zu verweigern, insbesondere dann, wenn die Vorräte des Bezügers übersetzt sind oder der Fabrikationsbetrieb, in welchem Alkohol verwendet wird, eingestellt oder eingeschränkt wird. Die Alkoholverwaltung behält sich ferner vor, auch das Grundkontingent zu kürzen und dem wirklichen Bedarf anzupassen.

Art. 3. Kontingente können weder ganz noch teilweise an andere Firmen abgetreten werden.

Die Kontingentsinhaber sind verpflichtet, ihre bisherigen Abnehmer im Rahmen des Kontingents weiter zu beliefern. Die Alkoholverwaltung behält sich vor, im Falle der Verweigerung der Weiterbelieferung bisheriger Kunden oder bei Berechnung übersetzter Zwischengewinne die Kontingente solcher Firmen ganz oder teilweise aufzuheben und im entsprechenden Verhältnis auf deren Kunden oder auf andere Firmen zu übertragen.

Art. 4. Die Wiederverkäufer von verbilligtem Sprit sind gehalten, ihren Kunden folgende Mengen dieser Spritsorte, ohne Alkohol absolutus, in Prozenten ihrer früheren Bezüge zu liefern:

an öffentliche und gemeinnützige Krankenanstalten	100%
an Apotheken, denen keine anderen Betriebszweige angegliedert sind und die keinen Wiederverkauf betreiben	100%
an übrige Bezüger	90%

Die in Anwendung dieser Ansätze sich ergebenden und über die Zuteilung an den Wiederverkäufer (90%) hinausgehenden Mengen werden im folgenden Monat ausser Kontingent nachgeliefert. Zur Festsetzung dieser Menge haben die Wiederverkäufer auf Ende jedes Monats der Alkoholverwaltung eine Aufstellung über ihre Lieferungen von verbilligtem Sprit an Krankenanstalten und Apotheken zuzustellen. Diese Aufstellung muss das Datum der Lieferung, den Namen des Empfängers und die gelieferten Mengen enthalten.

Für Alkohol absolutus sind die Wiederverkäufer gehalten, ihre Kunden mit 70% ihrer früheren Bezüge zu beliefern.

Art. 5. Der durch die Truppe bei Apotheken und Drogerien gekaufte verbilligte Sprit für pharmazeutische Zwecke wird ausser Kontingent ersetzt. Als Ausweis stellt die Truppe für jeden Kauf einen Gutschein R 10 aus.

Apotheken und Drogerien, die den Spritbedarf direkt bei der Alkoholverwaltung decken, erhalten gegen Abgabe der Gutscheine eine entsprechende Menge ausser Kontingent von der Alkoholverwaltung geliefert; diejenigen, die ihren Spritbedarf bei einem Wiederverkäufer decken, unter den gleichen Bedingungen von ihren Lieferanten. Letztere können sich unter Ablieferung der Gutscheine die entsprechende Menge durch die Alkoholverwaltung ausser Kontingent ersetzen lassen.

Art. 6. Die Alkoholverwaltung behält sich vor, Firmen, welche Vorräte an Industriesprit besitzen und die Ware nicht benötigen, zu verpflichten, diese an die Alkoholverwaltung zum Selbstkostenpreis (Ankaufspreis zuzüglich Verzinsung und Lagerspesen) abzugeben.

Art. 7. Die von der Alkoholverwaltung gelieferten gebrannten Wasser dürfen nur zu den vorschriftsgemässen Zwecken verwendet werden. Bei unbefugter Verwendung oder Zuwiderhandlung gegen die Bestimmungen dieser Verfügung kann die Alkoholverwaltung unvorgreiflich der Anwendung der einschlägigen Strafbestimmungen die Einstellung der Spritbelieferung der fehlbaren Firmen durch die Alkoholverwaltung oder Wiederverkäufer verfügen.

Art. 8. Diese Verfügung tritt am 1. Juli 1943 in Kraft. Die Verfügung vom 20. April 1942 über die Kontingentierung des Verkaufes gebrannter Wasser wird aufgehoben. 146. 26. 6. 43.

Ordonnance

de la Régie fédérale des alcools sur le contingentement de la vente des boissons distillées

(Du 23 juin 1943)

La Régie fédérale des alcools, en vertu de l'arrêté du Conseil fédéral du 1er septembre 1939 concernant la vente des boissons distillées par la Régie des alcools, arrête:

Article premier. A l'exception des livraisons qui servent à la défense nationale, la vente de boissons distillées par la Régie des alcools est contingentée.

Art. 2. Les contingents sont fixés sur la base de la moyenne annuelle des achats effectués du 1er juillet 1939 jusqu'au 30 juin 1941. Pour l'alcool industriel destiné à la fabrication du vinaigre, les contingents sont fixés sur la même base que précédemment.

Pour les différentes sortes, la fraction suivante du contingent de base peut être retirée:

Trois-six et alcool de bouche (sans l'alcool absolu)	90%
Eau-de-vie	90%
Trois-six et alcool à prix réduit (sans l'alcool absolu) destiné:	
aux établissements hospitaliers officiels ou d'utilité publique	100%
aux pharmacies auxquelles ne sont pas annexées d'autres branches d'exploitation et qui ne pratiquent pas la revente	100%
aux autres acheteurs	90%
Alcool à brûler	90%
Alcool industriel (sans l'alcool absolu)	90%
Alcool absolu de bouche, à prix réduit et industriel	70%

En règle générale, les contingents peuvent être retirés mensuellement. La régie se réserve le droit de demander à quel usage la marchandise est destinée et, si c'est nécessaire, de réduire les commandes ou de refuser la livraison, spécialement lorsque les stocks de l'acheteur sont trop élevés ou en cas de cessation ou de réduction de l'exploitation. La régie se réserve en outre de réduire le contingent de base et de l'adapter aux besoins réels.

Art. 3. Les contingents ne peuvent être cédés à des tiers, ni totalement ni partiellement.

Les détenteurs d'un contingent sont tenus de servir leurs anciens clients dans les limites du contingent. S'ils s'y refusent ou s'ils prélèvent des bénéfices exagérés, la régie peut leur retirer tout ou partie du contingent en faveur de leurs clients ou d'autres maisons.

Art. 4. Les revendeurs d'alcool à prix réduit sont tenus de livrer à leurs clients la fraction suivante de leurs achats antérieurs (sans l'alcool absolu):

aux établissements hospitaliers officiels ou d'utilité publique	100%
aux pharmacies auxquelles ne sont pas annexées d'autres branches d'exploitation et qui ne pratiquent pas la revente	100%
aux autres acheteurs	90%

Les quantités livrées en application des taux susmentionnés qui dépassent l'attribution aux revendeurs (90%) sont remplacées le mois suivant hors contingent. Pour fixer ces quantités, les revendeurs doivent soumettre à la régie, à la fin de chaque mois, une liste de leurs livraisons d'alcool à prix réduit aux hôpitaux et pharmacies. Cette liste doit indiquer la date de livraison, le nom de l'acheteur et les quantités livrées.

Pour l'alcool absolu, les revendeurs sont tenus de livrer à leurs clients 70% de leurs achats antérieurs.

Art. 5. L'alcool à prix réduit destiné à des usages pharmaceutiques et acheté par la troupe dans des pharmacies ou drogueries est livré hors contingent. La troupe établit pour chaque achat un bon R 10, qui sert de pièce justificative.

Les pharmacies et drogueries qui couvrent leurs besoins en alcool directement auprès de la régie obtiennent, contre remise des bons, la quantité correspondante d'alcool à prix réduit hors contingent. Celles qui se servent auprès d'un revendeur l'obtiennent à la même condition auprès de leur fournisseur. La régie livre à celui-ci, contre remise des bons, la quantité correspondante.

Art. 6. La régie se réserve d'obliger les maisons possédant des stocks d'alcool industriel qu'elles n'utilisent pas à les lui livrer aux prix de revient (prix d'achat plus intérêts et frais de magasinage).

Art. 7. Les boissons distillées livrées par la régie ne doivent être utilisées qu'aux buts autorisés. En cas d'emploi illicite, de même que lors de toute autre contravention aux prescriptions de la présente ordonnance, la régie peut supprimer la livraison de boissons distillées à la maison en faute, sans préjudice des sanctions pénales.

Art. 8. La présente ordonnance entre en vigueur le 1er juillet 1943. Elle abroge celle du 20 avril 1942 sur le contingentement de la vente des boissons distillées. 146. 26. 6. 43.

Redaktion:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Rédaction:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berne

BATA-SCHUH-AG., MÖHLIN

Einladung zur 13. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Montag 12. Juli 1943, nachmittags 17 Uhr 15, in das Bureau der Gesellschaft Möhlin-Ryburg

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten ordentlichen Generalversammlung.
2. Bericht des Verwaltungsrates, der Kontrollstelle sowie Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung.
3. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
4. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
5. Wahl der Verwaltung und Kontrollstelle.
6. Diverses.

Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung mit Jahresbericht der Verwaltung und Rechenschaftsbericht der Kontrollstelle liegen allen denen, welche sich als Aktionäre legitimieren, im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf. Stimmkarten für die Generalversammlung können bis am Vorabend der Generalversammlung gegen Ausweis des Aktienbesitzes am gleichen Orte bezogen werden. Auf Verlangen der Verwaltung haben die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilnehmen wollen, die Aktientitel bei der Gesellschaft zu deponieren; die darauf erfolgte Empfangsanzeige gilt als Stimmkarte. 8978 Z

Möhlin, den 24. Juni 1943 DIE VERWALTUNG.

HOTEL VICTORIA AG., INTERLAKEN

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch den 30. Juni 1943, 15 Uhr, im Hotel Bellevue-Palace in Bern

TRAKTANDEN:

1. Jahresrechnung 1942, Jahresbericht und Bericht der Kontrollstelle.
2. Diskussion und Beschlussfassung über die Anträge dieser Berichte, Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat und die Rechnungsrevisoren.
3. Ersatzwahl in den Verwaltungsrat.
4. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren und eines Suppleanten.

Die Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung per 1942, Revisorenbericht sowie Geschäftsbericht liegen vom 19. Juni 1943 hinweg am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Interlaken, den 15. Juni 1943. DER VERWALTUNGSRAT.

Zutrittskarten zur Versammlung sind bei nachbezeichneten Bankinstituten zu beziehen:

Kantonalbank von Bern in Bern,
Spar- und Leihkasse in Bern,
Volksbank Interlaken AG. in Interlaken,
Banque cantonale vaudoise à Lausanne,
Caisse d'épargne et de crédit à Vevey.

Dr. jur.
oder kapitalkräftiger, geschäftstüchtiger
Kaufmann
wird als kaufm. Direktor von industriellem Unternehmen **gesucht.**
Offerten unter Chiffre **P 1489 Yv** an **Publicitas Lausanne.** Yv 14

Oeffentliches Inventar mit Rechnungsruf

über Herrn

Furrer Johann,

Verwalter der Volksbank Willisau AG., von Kriens und Willisau-Stadt, wohnhaft gewesen in **Luzern,** Sonnenbergstrasse 27, gestorben am 15. Juni 1943.

Eingabefrist für Gläubiger und Schuldner, einschliesslich allfälliger Bürgschaftsgläubiger bis und mit dem 26. Juli 1943, bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Artikel 580 ZGB. Lz 95

Luzern, den 19. Juni 1943.

Teilungsamt der Stadt Luzern.

Oeffentliches Inventar – Rechnungsruf

Erblasser:

Stolz Hermann,

des Samuel sel., von Kaufdorf, gewesener Buchdrucker, wohnhaft gewesen in **Bern,** Monbijoustrasse 28, gestorben am 8. Juni 1943.

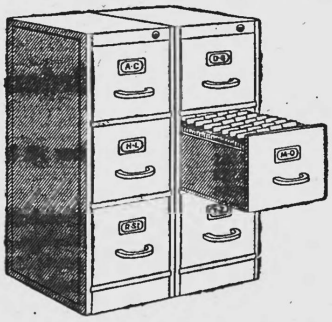
Eingabefrist bis und mit 26. Juli 1943:

a) für Forderungen und Bürgschaftsansprachen: beim Regierungsstatthalteramt II von Bern;

b) für Guthaben des Erblassers: bei Notar Paul Hofer, in Bern, Zeughausgasse 27.

Massaverwalter: Herr Fritz Fürst, Sekundarlehrer in Murten. 305

Der Beauftragte: P. Hofer, Notar.



Kombi-Vertikal

Schränke in Eiche hell mit Kugellagerführung

ersetzen vorteilhaft die heute fehlenden Stahlschränke

Nr. 2013 mit 3 Auszügen Fr. 220.—
1 Paar Abschlusswände Fr. 30.—

Sofort ab Lager lieferbar

Bitte Drucksache Nr. 1038 verlangen

bürofürer
ZÜRICH MÜNSTERHOF
Telefon 34680

Holz-Harasse und -Fässer
liefert vorteilhaft und prompt
HOLZWARENFABRIK
NOVITAS AG. SCHWARZENBURG
Telephon (031) 92225 .10-2

Fabrique

à vendre ou à louer dans la vallée de la Broye en bordure route Berne—Lausanne. Surface du bâtiment 6 a 07 ca. Surface du terrain 38 a 73 ca. Quai extérieur et intérieur pour camion. Bonne construction. Conditions intéressantes. Yv 12

Ecrire sous chiffre P 4047 Yv à Publicitas Yverdon.

BOURRETTE-GEWEBE

kauft der Grossabnehmer am günstigsten von den Spezialisten mit langjähriger Erfahrung:

H. Hilfiker & Co., Genferstrasse 29, **Zürich 2.**
Z 348

Fürsorge-Einrichtungen
Stiftungen, Pensionskassen, Gruppenversicherungen, Beratung in allen Pensionsfragen
Dr. A. Schübeler
Versicherungsexperte
Zürich, Biberlinstrasse 11 Telephon 26122
Z 65

Zahnfabrik Ramco AG.

Schaan

Einladung zur 10. ordentlichen Generalversammlung

auf Montag den 12. Juli 1943, vormittags 11 Uhr, im Sitzungssaal der «Fides» Treuhand-Vereinigung, Zürich, Orell-Füssli-Hof

Traktandenliste:

1. Jahresbericht.
2. Abnahme der Jahresrechnung und des Revisorenberichtes.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Ergebnisses.
4. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
5. Wahl in die Kontrollstelle.

Stimmkarten zur Teilnahme an der Generalversammlung werden bis zum 10. Juli 1943 gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz vom Bureau der Gesellschaft ausgegeben.

Die Bilanz sowie die Gewinn- und Verlustrechnung nebst Revisionsbericht liegen ab 2. Juli 1943 in unserem Bureau zur Einsicht auf. G 70

Schaan, den 23. Juni 1943.

Der Verwaltungsrat.

Kanton Graubünden

Anleihen zu 3 % von 1897, Serie B, Nrn. 1—20000

Am 21. Juni 1943 hat gemäss den Bestimmungen des Anleihensvertrages unter der Leitung und Kontrolle der Kanzleidirektion die XLI. Verlosung stattgefunden. Rückzahlung am 1. Oktober 1943:

578 Obligationen à Fr. 500, nämlich die Nummern:

35	37	66	67	117	213	244
287	380	386	392	507	510	540
599	651	653	681	729	749	794
867	902	908	932	955	964	1000
1039	1108	1149	1161	1255	1318	1343
1348	1491	1500	1505	1571	1577	1635
1656	1665	1674	1676	1703	1811	1823
1836	1857	1913	1921	1973	2004	2009
2024	2177	2199	2359	2376	2380	2392
2393	2421	2424	2524	2595	2614	2641
2657	2658	2707	2737	2778	2797	2822
2854	2870	2915	2958	3008	3051	3063
3110	3132	3153	3203	3210	3250	3264
3293	3315	3332	3358	3364	3395	3475
3485	3504	3537	3567	3568	3624	3657
3680	3703	3748	3858	3875	3892	3893
3904	3906	3930	4078	4096	4102	4166
4221	4234	4259	4261	4300	4311	4400
4430	4443	4492	4529	4538	4622	4633
4707	4718	4724	4824	4910	4976	4997
5111	5114	5126	5151	5204	5232	5293
5308	5378	5385	5412	5414	5434	5500
5510	5596	5679	5688	5690	5691	5711
5729	5751	5802	5835	5884	5890	5902
5994	6058	6106	6119	6125	6153	6190
6214	6222	6229	6272	6333	6407	6426
6466	6474	6506	6554	6557	6671	6770
6892	6905	6960	7022	7023	7096	7123
7201	7244	7332	7417	7431	7503	7511
7533	7644	7740	7742	7756	7793	7854
7874	7905	7921	7946	7970	8017	8031
8069	8179	8193	8236	8285	8298	8323
8347	8369	8380	8427	8435	8436	8440
8468	8520	8537	8542	8603	8627	8682
8736	8740	8743	8857	8931	8955	9081
9113	9133	9134	9224	9274	9285	9348
9362	9400	9402	9404	9475	9532	9545
9564	9584	9602	9611	9705	9714	9744
9757	9783	9815	9819	9938	9944	9951
10036	10048	10065	10084	10113	10133	10154
10167	10257	10311	10314	10356	10394	10423
10441	10445	10473	10505	10507	10526	10573
10697	10750	10764	10793	11018	11076	11086
11127	11198	11216	11233	11237	11246	11284
11370	11393	11482	11510	11522	11549	11581
11629	11645	11692	11701	11716	11718	11772
11784	11788	11884	11916	11989	12028	12058
12062	12105	12122	12143	12157	12172	12240
12257	12340	12385	12439	12465	12466	12473
12504	12517	12599	12648	12670	12683	12708
12734	12737	12763	12771	12788	12795	12803
12889	12893	12902	12953	12967	12998	13109
13118	13171	13180	13257	13321	13322	13385
13411	13412	13595	13602	13609	13615	13655
13722	13731	13742	13850	13880	13904	13916
13917	13921	13931	13936	13980	14004	14010
14024	14128	14147	14204	14245	14246	14272
14304	14374	14377	14384	14530	14559	14594
14595	14668	14679	14699	14735	14763	14773
14785	14787	14788	14823	14828	14881	14911
14920	14976	15059	15108	15130	15166	15173
15290	15299	15376	15486	15500	15514	15518
15521	15548	15552	15563	15567	15584	15707
15718	15738	15745	15765	15780	15788	15829
15872	15913	15943	15983	16115	16223	16235
16258	16310	16322	16347	16356	16363	16369
16377	16396	16412	16424	16431	16505	16549
16602	16619	16753	16827	16838	16972	16982
16987	16994	17006	17011	17038	17052	17061
17080	17083	17097	17187	17266	17283	17304
17354	17364	17368	17402	17405	17480	17616
17617	17626	17852	17857	17956	17957	18016
18034	18041	18049	18054	18093	18117	18176
18177	18180	18182	18208	18228	18251	18380
18385	18427	18447	18454	18469	18498	18502
18510	18529	18560	18607	18623	18635	18653
18657	18673	18698	18746	18770	18801	18832
18873	18880	18888	18904	18952	19018	19029
19062	19101	19126	19163	19176	19181	19187
19337	19383	19422	19431	19436	19523	19549
19570	19607	19629	19634	19762	19802	19803
19821	19831	19839	19840	19848	19872	19901
19925	19927	19940	19957			

Mit dem 1. Oktober 1943 hört die Verzinsung obiger Titel auf. Ch 18

Chur, den 21. Juni 1943.

Finanzdepartement des Kantons Graubünden:
GADIENT.

Tourbe

100 wagons tourbe malaxée à vendre départ tourbière.

CONRAD MOREL, Châtelard, Fribourg

X 140

Erfinder

beratet fachgemäss über Patent-Erwirkung und -Verwertung im In- und Auslande die Firma PERUHA G., Schwanengasse 4, Bern, Tel. 2.33.04. Agenturen in allen grösseren Städten.

Verlangen Sie Prospekte

Patente

in allen Ländern durch Dipl. Ing. J. SPÄLTY Limmatquai 92 Zürich Tel. 2 85 85

PATENTE

Marken, Muster und Modelle erwirkt

Ing. J. FRANCK PATENTANWALT · ZÜRICH

TALSTR. 16 - TEL. 39294

Zwei interessante Bücher

Joseph E. Davies

Als USA.-Botschafter in Moskau

500 Seiten, in Leinen geb. Fr. 16.80

Die Briefe, Berichte und Dokumente überraschen durch ihren Weitblick und die Kenntnis der Sowjetunion. In den Jahren 1936 bis 1938 bereits hat Davies die Möglichkeiten Russlands auch in industrieller Hinsicht erkannt.

Interessante Betrachtungen nach Kriegsbeginn zeugen von der verständnisvollen Auffassung des Botschafters, der mit aufgeschlossenem Sinn eingehender als irgendein anderer auch die russischen Industrieanlagen bereisen konnte.

Die verhängnisvollen Begebenheiten im August 1939 und Juni 1941 stellen sich nach der Lektüre erklärlich dar.

Es ist das wertvollste Buch, das in den letzten Jahren über das Russland Stalins geschrieben wurde.

Lewis Broad

Winston Churchill

394 Seiten, in Leinen geb. Fr. 12.—

Mit diesem Bericht über Churchills Laufbahn bis 1940 hat der Verfasser den politischen Zeithintergrund skizziert. - Ein politisches Lebensbild.

Buchhandlung C. Bachmann, Zürich 1

Kirchgasse 40, Tel. 2 23 68

liefert umgehend, auch zur Ansicht für 4/5 Tage

Liste des bureaux de l'économie de guerre du DEP

(Etat en mai 1943)

Cette liste peut être commandée sous forme de tirage à part (8 pages) au prix de **fr. —.30** (port compris)

Envoi contre versement préalable sur compte de chèques postaux III 5600, Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, Berne.

AG. Sernftalbahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag den 12. Juli 1943, um 14 Uhr 30, im Gasthaus zur Sonne in Engi

TRAKTANDEN:

1. Protokoll der letzten Generalversammlung.
2. Vorlage des Jahresberichtes und der Jahresrechnung pro 1942 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Berichtgabe über den Stand der Sanierungsfrage.
4. Entgegennahme allfälliger Motionen.

Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 28. Juni 1943 an den Herren Aktionären im Betriebsbureau in Engi zur Einsichtnahme auf. Für den Tag der Versammlung werden Freibillette verabfolgt, die bei der Betriebsleitung in Engi bezogen werden können. Gl 16

Engi, den 22. Juni 1943.

Der Verwaltungsrat.

Hypothekarkasse des Kantons Bern

Bern, Schwanengasse 2

Kündigung von Kassascheinen und Obligationen

Alle zu über 3 % verzinslichen Kassascheine und Obligationen, **deren Anlagedauer in den Monaten Januar und Februar 1944 ausläuft,** werden gekündigt. Mit dem Verfalltag hört die Verzinsung auf.

Allfällige Konversionsbedingungen werden später bekanntgegeben.

Diese Bekanntmachung bezieht sich nicht auf die 1933 von uns ausgegebene Serie II 3½%-Kassa-Obligationen mit zehnjähriger Laufzeit.

Bern, den 24. Juni 1943. Der Verwalter: Salzmann.

811

Annoncenregie und verantwortlich für den Inseratenteil: Publicitas AG. — Régie des annonces et responsabilité pour ces dernières: Publicitas SA. — Druck: Fritz Pochon-Jent AG., Bern.